

Uradni list

Evropske unije

C 399



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 61

5. november 2018

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Sodišče Evropske unije

2018/C 399/01 Zadnje objave Sodišča Evropske unije v *Uradnem listu Evropske unije* 1

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2018/C 399/02 Zadeva C-57/16 P: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 4. septembra 2018 – ClientEarth/Evropska komisija (Pritožba – Dostop do dokumentov institucij Evropske unije – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Uredba (ES) št. 1367/2006 – Poročilo o oceni učinka, osnutek poročila o oceni učinka in mnenje odbora za oceno učinka – Zakonodajne pobude v okoljskih zadevah – Zavrnitev dostopa – Razkritje zahtevanih dokumentov med postopkom – Ohranitev pravnega interesa – Izjema v zvezi z varstvom postopka odločanja institucije Unije, ki še poteka – Splošna domneva) 2

2018/C 399/03 Zadeva C-430/16 P: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 6. septembra 2018 – Bank Mellat/Svet Evropske unije, Evropska komisija, Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska (Pritožba – Skupna zunanja in varnostna politika (SZVP) – Boj proti širjenju jedrskega orožja – Omejevalni ukrepi proti Islamski republiki Iran – Sektorski ukrepi – Omejitve prenosov sredstev, v katere so vključene iranske finančne institucije – Okrepitev omejitev – Sporna ureditev, ki izhaja iz določb Sklepa 2012/635/SZVP in Uredbe (EU) št. 1263/2012 – Izvajanje skupnega celovitega načrta ukrepanja glede iranskega jedrskega vprašanja – Odprava vseh omejevalnih ukrepov Evropske unije, povezanih s tem vprašanjem – Razveljavitev sporne ureditve med postopkom pred Splošnim sodiščem Evropske unije – Vpliv na pravni interes pred Splošnim sodiščem – Neohranitev pravnega interesa) 3

SL

2018/C 399/04	Zadeva C-488/16 P: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 6. septembra 2018 – Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV/Urząd Evropskiej unije za intelektualno lastnino (EUIPO), Freistaat Bayern (Pritožba – Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka NEUSCHWANSTEIN – Uredba (ES) št. 207/2009 – Člen 7(1)(b) in (c) – Absolutni razlogi za zavrnitev – Opisnost – Označba geografskega izvora – Razlikovalni učinek – Člen 52(1)(b) – Slaba vera)	4
2018/C 399/05	Zadeva C-527/16: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Verwaltungsgerichtshof – Avstrija) – Salzburger Gebietskrankenkasse, Bundesminister für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (Predhodno odločanje – Socialna varnost – Uredba (ES) št. 987/2009 – Člena 5 in 19(2) – Delavci, napoteni v drugo državo članico od tiste, v kateri delodajalec običajno opravlja svoje dejavnosti – Izdaja potrdil A1 s strani države članice izvora po tem, ko je država članica gostiteljica ugotovila obveznost vključitve delavcev v svoj sistem socialne varnosti – Mnenje Upravne komisije – Napačna izdaja potrdil A1 – Ugotovitev – Zavezujoča narava in retroaktivni učinek teh potrdil – Uredba (ES) št. 883/2004 – Zakonodajala, ki se uporablja – Člen 12(1) – Pojem osebe, „poslane „da nadomesti drugo osebo“)	4
2018/C 399/06	Zadeva C-4/17 P: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 6. septembra 2018 – Češka republika/Komisija (Pritožba – Evropski kmetijski jamstveni sklad (EKJS) – Odhodki, upravičeni do financiranja s strani Evropske unije – Odhodki Češke republike – Uredba (ES) št. 479/2008 – Člen 11(3) – Pojem „prestrukturiranje vinogradov“)	6
2018/C 399/07	Zadeva C-17/17: Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Court of Appeal – Združeno kraljestvo) – Grenville Hampshire/The Board of the Pension Protection Fund (Predhodno odločanje – Varstvo delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca – Direktiva 2008/94/ES – Člen 8 – Pokojninski načrti dodatnega zavarovanja – Varstvo pravic do dajatev za starost – Raven zajamčenega minimalnega varstva)	6
2018/C 399/08	Zadeva C-21/17: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Nejvyšší soud České republiky – Češka republika) – Catlin Europe SE/O.K. Trans Praha spol. s r. o. (Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v civilnih in gospodarskih zadevah – Postopek za evropski plačilni nalog – Uredba (ES) št. 1896/2006 – Izdaja plačilnega naloga skupaj z vlogo za plačilni nalog – Neobstoj prevoda vloge za plačilni nalog – Evropski plačilni nalog, ki je izvršljiv – Predlog za ponovno preučitev po izteku roka za ugovor – Vročanje sodnih in zunajsodnih pisanj – Uredba (ES) št. 1393/2007 – Uporabnost – Člen 8 in Priloga II – Obvestitev naslovnika o pravici do zavrnitve sprejema neprevedenega začetnega procesnega akta – Neobstoj standardnega obrazca – Posledice)	7
2018/C 399/09	Zadeva C-80/17: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 4. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Supremo Tribunal de Justiça – Portugalska) – Fundo de Garantia Automóvel/Alina Antónia Destapado Pão Mole Juliana, Cristiana Micaela Caetano Juliana (Predhodno odločanje – Obvezno zavarovanje civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil – Direktiva 72/166/EGS – Člen 3(1) – Druga direktiva 84/5/EGS – Člen 1(4) – Obveznost sklenitve zavarovalne pogodbe – Vozilo, parkirano na zasebnem zemljišču – Pravica odškodninskega organa do tožbe zoper lastnika nezavarovanega vozila)	8
2018/C 399/10	Zadeva C-244/17: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 4. septembra 2018 – Evropska komisija/Svet Evropske unije (Ničnostna tožba – Sklep (EU) 2017/477 – Stališče, ki se sprejme v imenu Evropske unije v Svetu za sodelovanje, ustanovljenem na podlagi Sporazuma o okrepljenem partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Kazahstan na drugi strani, glede načina delovanja Sveta za sodelovanje, Odbora za sodelovanje, posebnih pododborov ali kakršnih koli drugih teles – Člen 218(9) PDEU – Sklep o določitvi stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem z mednarodnim sporazumom – Sporazum, ki vključuje nekatere določbe, ki jih je mogoče povezati s skupno zunanjo in varnostno politiko (SZVP) – Pravilo o glasovanju)	9

2018/C 399/11	Zadeva C-346/17 P: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 6. septembra 2018 – Christoph Klein/Evropska komisija, Zvezna republika Nemčija (Pritožba – Člen 340, drugi odstavek, PDEU – Nepogodbena odgovornost Evropske unije – Direktiva 93/42/EGS – Medicinski pripomočki – Člen 8(1) in (2) – Postopek na podlagi zaščitne klavzule – Obvestilo države članice o sprejetju odločbe o prepovedi dajanja medicinskega pripomočka na trg – Nesprejetje sklepa Evropske komisije – Dovolj resna kršitev pravnega pravila, s katerim so posameznikom podeljene pravice – Vzročna zveza med ravnanjem institucije in zatrjevano škodo – Dokaz obstoja in višine škode)	9
2018/C 399/12	Zadeva C-454/17 P: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 6. septembra 2018 – Vincent Piessevaux/Svet Evropske unije (Pritožba – Javni uslužbenci – Kadrovske predpisi za uradnike Evropske unije – Člen 11 (2) Priloge VIII – Pokojninske pravice, pridobljene v nacionalnem sistemu – Prenos teh pravic v pokojninski sistem Unije – Različno obravnavanje uradnikov, ki so kapitalizirano vrednost svojih pokojninskih pravic v sistem Unije prenesli pred oziroma po začetku veljavnosti navedenih določb)	10
2018/C 399/13	Zadeva C-471/17: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Finanzgericht Hamburg – Nemčija) – Kreyenhop & Kluge GmbH & Co. KG/Hauptzollamt Hannover (Predhodno odločanje – Carinska unija in skupna carinska tarifa – Tarifna in statistična nomenklatura – Uvrstitev blaga – Predkuhani ocvrti rezanci – Tarifna podštevilka 1902 30 10)	11
2018/C 399/14	Zadeva C-547/17 P: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 6. septembra 2018 – Basic Net SpA/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (Pritožba – Znamka Evropske unije – Figurativna znamka z vzorcem treh navpičnih prog – Dokaz razlikovalnega učinka, pridobljenega z uporabo) . .	11
2018/C 399/15	Zadeva C-79/17: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landesverwaltungsgericht Oberösterreich – Avstrija) – Postopek, ki so ga sprožili Gmalieva s.r. o. in drugi (Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Svoboda opravljanja storitev – Igre na srečo – Monopol nad igrami na srečo v državi članici – Nacionalna zakonodaja, ki prepoveduje uporabo igralnih avtomatov brez predhodnega dovoljenja upravnih organov)	12
2018/C 399/16	Združene zadeve od C-208/17 P do C-210/17 P: Sklep Sodišča (prvi senat) z dne 12. septembra 2018 – NF (C-208/17 P), NG (C-209/17 P), NM (C-210/17 P)/Evropski svet (Pritožba – Člen 181 Poslovnika Sodišča – Izjava Evropskega sveta EU-Turčija z dne 18. marca 2016 – Predlog za razglasitev ničnosti)	13
2018/C 399/17	Zadeva C-472/17: Sklep Sodišča (prvi senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Giudice di pace di L'Aquila – Italija) – Gabriele Di Girolamo/Ministero della Giustizia (Predhodno odločanje – Člen 53(2) Poslovnika Sodišča – Socialna politika – Zaposlitev za določen čas – Mirovni sodniki – Očitna nedopustnost)	13
2018/C 399/18	Zadeva C-542/17 P: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 11. septembra 2018 – Allstate Insurance Company/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (Pritožba – Člen 181 Poslovnika Sodišča – Znamka Evropske unije – Zahteva za registracijo besedne znamke DRIVEWISE – Zavrnitev zahteve – Uredba (ES) št. 207/2009 – Člen 7(1)(c) – Člen 7(2) – Člen 75 – Opisnost – Neologizem, sestavljen iz elementov, od katerih je vsak opisen za značilnosti zadevnih proizvodov ali storitev – Namen proizvodov in storitev – Izkrivljanje – Obveznost obrazložitve)	14
2018/C 399/19	Zadeva C-67/18 P: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 6. septembra 2018 – Dominique Bilde/Evropski parlament, Svet Evropske unije (Pritožba – Dopustnost – Evropski parlament – Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta – Nadomestilo za parlamentarno pomoč – Izterjava neupravičeno izplačanih zneskov)	14
2018/C 399/20	Zadeva C-84/18 P: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 6. septembra 2018 – Sophie Montel/Evropski parlament, Svet Evropske unije (Pritožba – Dopustnost – Evropski parlament – Ureditev, ki se nanaša na stroške in nadomestila poslancev Evropskega parlamenta – Nadomestilo za parlamentarno pomoč – Izterjava neupravičeno izplačanih zneskov)	15

2018/C 399/21	Zadeva C-90/18: Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Visoki upravni sud – Hrvaška) – Hrvatska banka za obnovu i razvitak (HBOR)/Povjerenik za informiranje Republike Hrvatske (Predhodno odločanje – Člen 53(2) in člen 94 Poslovnika Sodišča – Neobstoj zadostnih pojasnil glede dejanskega in pravnega okvira spora o glavni stvari ter glede razlogov, ki bi upravičevali potrebo po odgovoru na vprašanja za predhodno odločanje – Očitna nedopustnost)	15
2018/C 399/22	Zadeva C-184/18: Sklep Sodišča (sedmi senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Central Administrativo Sul – Portugalska) – Fazenda Pública/Carlos Manuel Patrício Teixeira, Maria Madalena da Silva Moreira Patrício Teixeira (Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Neposredno obdavčenje – Člen 18 PDEU – Načelo nediskriminacije – Členi 63, 64 in 65 PDEU – Prosti pretok kapitala – Višja davčna obremenitev nepremičninskih kapitalskih dobičkov, ki jih ustvarijo nerezidenti – Omejitev gibanja kapitala v smeri ali iz tretjih držav)	16
2018/C 399/23	Zadeva C-237/18: Sklep Sodišča (tretji senat) z dne 18. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal de première instance de Liège – Belgija) – Pauline Stiernon in drugi/Etat belge, SPF Santé publique, Communauté française de Belgique (Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Prost pretok delavcev – Svoboda izbire poklica – Členi 20, 21 in 45 PDEU – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člen 15 – Poklic psihomotorika, ki ni na nacionalnem seznamu paramedicinskih poklicev)	17
2018/C 399/24	Zadeva C-136/18 P: Pritožba, ki jo je Robert Hansen vložil 19. februarja 2018 zoper sodbo Splošnega sodišča (deveti senat) z dne 14. decembra 2017 v zadevi bet365 Group/EUIPO, T-304/16,	17
2018/C 399/25	Zadeva C-425/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Italija) 28. junija 2018 – Consorzio Nazionale Servizi Società Cooperativa (CNS)/Gruppo Torinese Trasporti Gtt SpA	18
2018/C 399/26	Zadeva C-450/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado de lo Social de Gerona (Španija) 9. julija 2018 – WA/Instituto Nacional de la Seguridad Social	18
2018/C 399/27	Zadeva C-457/18: Tožba, vložena 13. julija 2018 – Republika Slovenija proti Republiki Hrvaški . . .	19
2018/C 399/28	Zadeva C-465/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 16. julija 2018 – AV, BU/Comune di Bernareggio	21
2018/C 399/29	Zadeva C-471/18 P: Pritožba, ki jo je Zvezna republika Nemčija vložila 18. julija 2018 zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat) z dne 8. maja 2018 v zadevi T-283/15, Esso Raffinage/Evropska agencija za kemikalije	21
2018/C 399/30	Zadeva C-475/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 20. julija 2018 – – SATI – Società Autocooperative Trasporti Italiani SpA/Azienda di Trasporti Molisana – A.T.M. SpA	22
2018/C 399/31	Zadeva C-498/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Supremo (Španija) 27. julija 2018 – ZW/Deutsche Lufthansa AG	23
2018/C 399/32	Zadeva C-530/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunalul Ilfov (Romunija) 13. avgusta 2018 – EP/FO	23
2018/C 399/33	Zadeva C-576/18: Tožba, vložena 12. septembra 2018 – Evropska komisija/Italijanska republika . . .	24
2018/C 399/34	Zadeva C-586/18 P: Pritožba, ki jo je Buonotourist Srl vložila 19. septembra 2018 zoper sodbo Splošnega sodišča (drugi senat) z dne 11. julija 2018 v zadevi T-185/15, Buonotourist/Komisija . . .	25

2018/C 399/35	Zadeva C-587/18 P: Pritožba, ki jo je CSTP Azienda della Mobilità vložila 19. septembra 2018 zoper sodbo Splošnega sodišča (drugi senat) z dne 11. julija 2018 v zadevi T-186/15, CSTP Azienda della Mobilità/Komisija	26
2018/C 399/36	Zadeva C-591/18 P: Pritožba, ki sta jo Brugg Kabel AG in Kabelwerke Brugg AG Holding 21. septembra 2018 vložili zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 12. julija 2018 v zadevi T-441/14, Brugg Kabel AG in Kabelwerke Brugg AG Holding/Evropska komisija	28
2018/C 399/37	Zadeva C-186/17: Sklep predsednika tretji senata Sodišča z dne 2. avgusta 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landgericht Berlin – Nemčija) – flihtright GmbH/Iberia Express SA	30
2018/C 399/38	Zadeva C-212/17: Sklep predsednika Sodišča z dne 21. avgusta 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Superior de Justicia de Galicia – Španija) – Simón Rodríguez Otero/Televisión de Galicia SA, Ministerio Fiscal	30
2018/C 399/39	Zadeva C-594/17: Sklep predsednika Sodišča z dne 2. avgusta 2018 – Evropska komisija/Republika Slovenija, ob intervenciji Kraljevine Belgije, Zvezne republike Nemčije, Republike Estonije, Kraljevine Španije, Francoske republike, Italijanske republike	30
2018/C 399/40	Zadeva C-36/18: Sklep predsednika Sodišča z dne 27. julija 2018 – Evropska komisija/Helenska republika	31
2018/C 399/41	Zadeva C-86/18: Sklep predsednika Sodišča z dne 21. avgusta 2018 – Evropska komisija/Veliko vojvodstvo Luksemburg	31
2018/C 399/42	Zadeva C-284/18: Sklep predsednika Sodišča z dne 9. avgusta 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Corte suprema di cassazione – Italija) – Equitalia centro SpA/Poste Italiane SpA	31
 Splošno sodišče		
2018/C 399/43	Zadeva T-604/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 19. septembra 2018 – HD/Parlament (Javni uslužbenci – Uradniki – Osební prejemek – Družinski dodatki – Dodatek za gospodinjstvo – Dodatek za izobraževanje – Otroški dodatek – Pogoji za dodelitev – Odbitek podobnega dodatka, prejetega iz drugih virov – Povrnitev neupravičeno izplačanih zneskov – Odločbe o prenehanju pravic do nekaterih dodatkov – Napačna uporaba prava – Očitna napaka pri presoji)	32
2018/C 399/44	Zadeva T-623/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 19. septembra 2018 – Volkswagen/EUIPO – Paalupaikka (MAIN AUTO WHEELS) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije MAIN AUTO WHEELS – Prejšnje figurativne znamke Evropske unije VW – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoj podobnosti znakov – Člen 7(1)(b) in (2) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 7(1)(b) in (2) Uredbe (EU) št. 2017/1001) – Obveznost obrazložitve – Člen 75, prvi stavek, Uredbe št. 207/2009 (postal člen 94(1), prvi stavek, Uredbe št. 2017/1001))	33
2018/C 399/45	Zadeva T-39/17: Sodba Splošnega sodišča z dne 19. septembra 2018 – Chambre de commerce et d'industrie métropolitaine Bretagne-Ouest (port de Brest)/Komisija (Dostop do dokumentov – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Dokument v zvezi s predhodnimi preiskavami, ki se nanašajo na sheme državne pomoči v pristaniškem sektorju vseh držav članic – Zavrnitev dostopa – Izjema, ki se nanaša na varstvo zasebnosti in integritete posameznika – Uredba (ES) št. 45/2001 – Pojem zasebnost – Izjema, ki se nanaša na varstvo namena pregledov, preiskav in revizij – Uporaba splošne domneve zaupnosti – Prevladujoč javni interes)	33
2018/C 399/46	Zadeva T-266/17: Sodba Splošnega sodišča z dne 20. septembra 2018 – Kwizda Holding/EUIPO – Dermapharm (UROAKUT) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije UROAKUT – Prejšnji nacionalna in mednarodna figurativna znamka UroCys – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoj verjetnosti zmede – Reformatorično pooblastilo – Člen 8(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))	34

2018/C 399/47	Zadeva T-392/17 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – TE/Komisija (Začasna odredba – Zavržba tožbe v zadevi o glavni stvari – Ustavitev postopka)	35
2018/C 399/48	Zadevi T-337/18 R in T-347/18 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 24. avgusta 2018 – Laboratoire Pareva in Biotech3D/Komisija (Začasna odredba – Uredba (EU) št. 528/2012 – Biocidni proizvodi – Aktivna snov PHMB (1415; 4.7) – Zavrnitev odobritve – Predlog za izdajo začasnih odredb – Fumus boni juris – Tehtanje interesov)	35
2018/C 399/49	Zadeva T-362/18 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 7. septembra 2018 – Robert/Conseil national de l'ordre des pharmaciens (Začasna odredba – Zavrnitev glavne tožbe – Ustavitev postopka)	36
2018/C 399/50	Zadeva T-475/18 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 27. avgusta 2018 – Boyer/Wallis in Futuna (Začasna odredba – Javna naročila – Predlog za sprejetje začasnih odredb – Nedopustnost) .	37
2018/C 399/51	Zadeva T-504/18 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 11. septembra 2018 – XG/Komisija (Začasna odredba – Zavrnitev dostopa do prostorov Komisije – Predlog za izdajo začasne odredbe – Neobstoj interesa za izdajo zahtevanih začasnih odredb)	37
2018/C 399/52	Zadeva T-490/18: Tožba, vložena 16. avgusta 2018 – Neda Industrial Group/Svet	38
2018/C 399/53	Zadeva T-505/18: Tožba, vložena 24. avgusta 2018 – Madžarska/Komisija	39
2018/C 399/54	Zadeva T-509/18: Tožba, vložena 24. avgusta 2018 – Češka republika/Komisija	39
2018/C 399/55	Zadeva T-516/18: Tožba, vložena 30. avgusta 2018 – Luksemburg/Komisija	40
2018/C 399/56	Zadeva T-518/18: Tožba, vložena 31. avgusta 2018 – YG/Komisija	41
2018/C 399/57	Zadeva T-519/18: Tožba, vložena 3. septembra 2018 – Global Silicones Council in drugi/ECHA . . .	42
2018/C 399/58	Zadeva T-524/18: Tožba, vložena 29. avgusta 2018 – Billa/EUIPO – Boardriders IP Holdings (Billa) .	43
2018/C 399/59	Zadeva T-525/18: Tožba, vložena 4. septembra 2018 – ENGIE Global LNG Holding in drugi/Komisija	44
2018/C 399/60	Zadeva T-531/18: Tožba, vložena 26. junija 2018 – LL-Carpenter/Komisija	45
2018/C 399/61	Zadeva T-533/18: Tožba, vložena 6. septembra 2018 –Wanda Films and Wanda Visión/EUIPO – Dalian Wanda Group Co. (WANDA FILMS)	46
2018/C 399/62	Zadeva T-536/18: Tožba, vložena 11. septembra 2018 – Société des produits Nestlé/EUIPO – European Food (fitness)	47
2018/C 399/63	Zadeva T-538/18: Tožba, vložena 14. septembra 2018 – Dickmanns/EUIPO	48
2018/C 399/64	Zadeva T-540/18: Tožba, vložena 11. septembra 2018 – ASL Aviation Holdings in ASL Airlines (Irska)/Komisija	49
2018/C 399/65	Zadeva T-542/18: Tožba, vložena 17. septembra 2018 – Wanda Films in Wanda Visión/EUIPO – Dalian Wanda Group Co. (wanda films)	51
2018/C 399/66	Zadeva T-543/18: Tožba, vložena 17. septembra 2018 – XK/Komisija	52
2018/C 399/67	Zadeva T-544/18: Tožba, vložena 13. septembra 2018 – ArcelorMittal Bremen/Komisija	52
2018/C 399/68	Zadeva T-546/18: Tožba, vložena 17. septembra 2018 – XM in drugi/Komisija	53

2018/C 399/69	Zadeva T-556/18: Tožba, vložena 19. septembra 2018 – Sensient Colors Europe/Komisija	54
2018/C 399/70	Zadeva T-557/18: Tožba, vložena 20. septembra 2018 – LG Electronics/EUIPO – Beko (BECON) . .	55
2018/C 399/71	Zadeva T-559/18: Tožba, vložena 13. septembra 2018 – Atos Medical/EUIPO – Andreas Fahl Medizintechnik- Vertrieb (medicinski obliži)	55
2018/C 399/72	Zadeva T-560/18: Tožba, vložena 13. septembra 2018 – Atos Medical/EUIPO – Andreas Fahl Medizintechnik- Vertrieb (medicinski obliži)	56
2018/C 399/73	Zadeva T-562/18: Tožba, vložena 21. septembra 2018 – YP/Komisija	57
2018/C 399/74	Zadeva T-776/17: Sklep Splošnega sodišča z dne 11. septembra 2018 – Medora Therapeutics/EUIPO – Biohealth Italia (LITHOREN)	58
2018/C 399/75	Zadeva T-371/18: Sklep Splošnega sodišča z dne 11. septembra 2018 – Reiner Stemme Utility Air Systems/AESA	58

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije*(2018/C 399/01)***Zadnja objava**

UL C 392, 29.10.2018

Prejšnje objave

UL C 381, 22.10.2018

UL C 373, 15.10.2018

UL C 364, 8.10.2018

UL C 352, 1.10.2018

UL C 341, 24.9.2018

UL C 328, 17.9.2018

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 4. septembra 2018 – ClientEarth/Evropska komisija**(Zadeva C-57/16 P) ⁽¹⁾****(Pritožba – Dostop do dokumentov institucij Evropske unije – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Uredba (ES) št. 1367/2006 – Poročilo o oceni učinka, osnutek poročila o oceni učinka in mnenje odbora za oceno učinka – Zakonodajne pobude v okoljskih zadevah – Zavrnitev dostopa – Razkritje zahtevanih dokumentov med postopkom – Ohranitev pravnega interesa – Izjema v zvezi z varstvom postopka odločanja institucije Unije, ki še poteka – Splošna domneva)**

(2018/C 399/02)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: ClientEarth (zastopniki: O. W. Brouwer, J. Wolfhagen in F. Heringa, advocaten)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopniki: F. Clotuche-Duvieusart in M. Konstantinidis, agentki)

Intervenientki v podporo tožeče stranke: Republika Finska (zastopnika: H. Leppo in M. J. Heliskoski, agenta), Kraljevina Švedska (zastopnice: A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson in N. Otte Widgren, agentke)

Izrek

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 13. novembra 2015, ClientEarth/Komisija (T-424/14 in T-425/14, EU:T:2015:848), se razveljavi.
2. Odločba Evropske komisije z dne 1. aprila 2014 o zavrnitvi dostopa do poročila o oceni učinka v zvezi z osnutkom zavezujočega instrumenta, ki opredeljuje strateški okvir inšpekcijskih in nadzornih postopkov, ki temeljijo na tveganjih in se nanašajo na okoljsko zakonodajo Evropske unije, ter do mnenja odbora za oceno učinka se razglasi za nično.
3. Odločba Evropske komisije z dne 3. aprila 2014 o zavrnitvi dostopa do osnutka poročila o oceni učinka v zvezi z dostopom do pravnega varstva v okoljskih zadevah na ravni držav članic na področju okoljske politike Evropske unije in do mnenja odbora za oceno učinka se razglasi za nično.
4. Evropska komisija nosi svoje stroške in plača stroške, ki jih je organizacija ClientEarth priglasila na prvi stopnji in v pritožbenem postopku.

5. Republika Finska in Kraljevina Švedska nosita svoje stroške v zvezi s pritožbenim postopkom.

⁽¹⁾ UL C 191, 30.5.2016.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 6. septembra 2018 – Bank Mellat/Svet Evropske unije, Evropska komisija, Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska

(Zadeva C-430/16 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Skupna zunanja in varnostna politika (SZVP) – Boj proti širjenju jedrskega orožja – Omejevalni ukrepi proti Islamski republiki Iran – Sektorski ukrepi – Omejitve prenosov sredstev, v katere so vključene iranske finančne institucije – Okrepitev omejitev – Sporna ureditev, ki izhaja iz določb Sklepa 2012/635/SZVP in Uredbe (EU) št. 1263/2012 – Izvajanje skupnega celovitega načrta ukrepanja glede iranskega jedrskega vprašanja – Odprava vseh omejevalnih ukrepov Evropske unije, povezanih s tem vprašanjem – Razveljavitev sporne ureditve med postopkom pred Splošnim sodiščem Evropske unije – Vpliv na pravni interes pred Splošnim sodiščem – Neohranitev pravnega interesa)

(2018/C 399/03)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Bank Mellat (zastopniki: M. Brindle, T. Otty, QC, MacLeod in R. Blakeley, barristers, S. Zaiwalla, Z. Burbeza, A. Meskarian in P. Reddy, solicitors)

Druge stranke v postopku: Svet Evropske unije (zastopnika: M. Bishop in I. Rodios, agenta), Evropska komisija (zastopniki: D. Gauci, J. Norris-Usher in M. Konstantinidis, agenta), Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska (zastopniki: S. Brandon, agent, skupaj z M. Gray, barrister)

Izrek

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 2. junija 2016, Bank Mellat/Svet (T-160/13, EU:T:2016:331), se razveljavi.
2. Postopek v zvezi s tožbo, ki jo je družba Bank Mellat vložila pod št. T 160/13, za razglasitev ničnosti člena 1, točka 15, Uredbe Sveta (EU) št. 1263/2012 z dne 21. decembra 2012 o spremembi Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu ali navedene določbe v delu, v katerem v njej ni določena izjema, ki se uporabi za družbo Bank Mellat, ter v zvezi z njenim predlogom, naj Splošno sodišče Evropske unije ugotovi, da se člen 1, točka 6, Sklepa Sveta 2012/635/SZVP z dne 15. oktobra 2012 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu zanjo ne uporablja, se ustavi.
3. Družba Bank Mellat in Svet Evropske unije nosita vsak svoje stroške, nastale v pritožbenem postopku in postopku na prvi stopnji.

4. Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska in Evropska komisija nosita svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 371, 10.10.2016.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 6. septembra 2018 – Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), Freistaat Bayern

(Zadeva C-488/16 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka NEUSCHWANSTEIN – Uredba (ES) št. 207/2009 – Člen 7(1)(b) in (c) – Absolutni razlogi za zavrnitev – Opisnost – Označba geografskega izvora – Razlikovalni učinek – Člen 52(1)(b) – Slaba vera)

(2018/C 399/04)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Prtožnica: Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV (zastopnik: B. Bittner, Rechtsanwalt)

Drugi stranki v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopniki: D. Botis, A. Schifko in D. Walicka, agenti), Freistaat Bayern (zastopnik: M. Müller, Rechtsanwalt)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Družbi Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 6, 9.1.2017.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Verwaltungsgerichtshof – Avstrija) – Salzburger Gebietskrankenkasse, Bundesminister für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz

(Zadeva C-527/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Socialna varnost – Uredba (ES) št. 987/2009 – Člena 5 in 19(2) – Delavci, napoteni v drugo državo članici od tiste, v kateri delodajalec običajno opravlja svoje dejavnosti – Izdaja potrdil A1 s strani države članice izvora po tem, ko je država članica gostiteljica ugotovila obveznost vključitve delavcev v svoj sistem socialne varnosti – Mnenje Upravne komisije – Napačna izdaja potrdil A1 – Ugotovitev – Zavezujoča narava in retroaktivni učinek teh potrdil – Uredba (ES) št. 883/2004 – Zakonodaja, ki se uporablja – Člen 12(1) – Pojem osebe, „poslane „da nadomesti drugo osebo“)

(2018/C 399/05)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Verwaltungsgerichtshof

Stranke v postopku v glavni stvari

Revidenta: Salzburger Gebietskrankenkasse, Bundesminister für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz

Nasprotne stranke v postopku z revizijo: Alpenrind GmbH Martin-Meat Szolgáltató és Kereskedelmi Kft, Martimpex-Meat Kft, Pensionsversicherungsanstalt, Allgemeine Unfallversicherungsanstalt

Izrek

1. Člen 5(1) Uredbe (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 883/2004, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (EU) št. 1244/2010 z dne 9. decembra 2010, v povezavi s členom 19(2) Uredbe št. 987/2009, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 1244/2010, je treba razlagati tako, da potrdilo A1, ki ga izda pristojni nosilec države članice v skladu s členom 12(1) Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 1244/2010, ne zavezuje samo nosilcev države članice, v kateri se dejavnost opravlja, ampak tudi sodišča te države članice.
2. Člen 5(1) Uredbe št. 987/2009, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 1244/2010, v povezavi s členom 19(2) Uredbe št. 987/2009, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 1244/2010, je treba razlagati tako, da potrdilo A1, ki ga izda pristojni nosilec države članice v skladu s členom 12(1) Uredbe št. 883/2004, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 1244/2010, zavezuje tako nosilce socialne varnosti države članice, v kateri se opravlja dejavnost, kot sodišča te države članice, dokler država članica, v kateri je bilo to potrdilo izdano, tega ne umakne ali ga razglasi za neveljavno, čeprav pristojni organi zadnjenavedene države članice in države članice, v kateri se dejavnost izvaja, zadevo predložijo Upravni komisiji za usklajevanje sistemov socialne varnosti in čeprav je ta ugotovila, da je bilo to potrdilo napačno izdano in da ga je treba umakniti.

Člen 5(1) Uredbe št. 987/2009, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 1244/2010, v povezavi s členom 19(2) Uredbe št. 987/2009, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 1244/2010, je treba razlagati tako, da potrdilo A1, ki ga izda pristojni nosilec države članice v skladu s členom 12(1) Uredbe št. 883/2004, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 1244/2010, zavezuje tako nosilce socialne varnosti države članice, v kateri se opravlja dejavnost, kot tudi sodišča te države članice, po potrebi s retroaktivnim učinkom, čeprav je bilo to potrdilo izdano šele po tem, ko je ta država članica ugotovila obveznost vključitve zadevnega delavca v obvezno zavarovanje na podlagi svoje zakonodaje.

3. Člen 12(1) Uredbe št. 883/2004, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 1244/2010, je treba razlagati tako, da je treba v primeru, v katerem je delavec, ki ga njegov delodajalec napoti na delo v drugo državo članico, nadomeščen z drugim delavcem, ki ga napoti drug delodajalec, za zadnjenavedenega delavca šteti, da je „poslan, da nadomesti drugo osebo“, v smislu te določbe, tako da zanj ne more veljati posebno pravilo iz te določbe za to, da bi zanj še naprej veljala zakonodaja države članice, v kateri njegov delodajalec običajno opravlja svoje dejavnosti.

Dejstvo, da imata delodajalca zadevnih dveh delavcev svoj sedež v isti državi članici, ali dejstvo, da imata morebitne kadrovske in organizacijske povezave, v zvezi s tem nista upoštevni.

(¹) UL C 14, 16.1.2017.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 6. septembra 2018 – Češka republika/Komisija(Zadeva C-4/17 P) ⁽¹⁾**(Pritožba – Evropski kmetijski jamstveni sklad (EKJS) – Odhodki, upravičeni do financiranja s strani Evropske unije – Odhodki Češke republike – Uredba (ES) št. 479/2008 – Člen 11(3) – Pojem „prestrukturiranje vinogradov“)**

(2018/C 399/06)

Jezik postopka: češčina

Stranki

Pritožnica: Češka republika (zastopniki: M. Smolek, J. Pavliš in J. Vlácil, agenti)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopnika: P. Ondrúšek in B. Eggers, agenta)

Izrek

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 20. oktobra 2016, Češka republika/Komisija (T 141/15, neobjavljena, EU:T:2016:621), se razveljavi.
2. Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/103 z dne 16. januarja 2015 o izključitvi nekaterih odhodkov držav članic iz naslova Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) iz financiranja Evropske unije se v delu, v katerem so izključeni odhodki Češke republike iz naslova EKJS v korist ukrepa zaščite vinogradov pred škodo, ki jo povzročijo živali in ptice, za leta od 2010 do 2012 v skupnem znesku 2 123 199,04 EUR, razglasi za ničen.
3. Evropska komisija nosi svoje stroške in stroške, ki so Češki republiki nastali v postopku na prvi stopnji in postopku s to pritožbo.

⁽¹⁾ UL C 63, 27.2.2017.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Court of Appeal – Združeno kraljestvo) – Grenville Hampshire/The Board of the Pension Protection Fund(Zadeva C-17/17) ⁽¹⁾**(Predhodno odločanje – Varstvo delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca – Direktiva 2008/94/ES – Člen 8 – Pokojninski načrti dodatnega zavarovanja – Varstvo pravic do dajatev za starost – Raven zajamčenega minimalnega varstva)**

(2018/C 399/07)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

Court of Appeal

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Grenville Hampshire

Nasprotna stranka: The Board of the Pension Protection Fund

Ob udeležbi: Secretary of State for Work and Pensions

Izrek

1. Člen 8 Direktive 2008/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 o varstvu delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca je treba razlagati tako, da mora biti vsak posamezen delavec v primeru plačilne nesposobnosti njegovega delodajalca upravičen do dajatev za starost, ki ustrezajo vsaj 50 % vrednosti pridobljenih pravic tega delavca iz naslova poklicnega pokojninskega načrta dodatnega zavarovanja.
2. Člen 8 Direktive 2008/94 ima v okoliščinah, kot so te v postopku v glavni stvari, neposreden učinek, tako da se posamezni delavec nanj lahko sklicuje pred nacionalnim sodiščem za izpodbijanje odločbe organa, kot je Board of the Pension Protection Fund (uprava sklada za varstvo pokojnin, Združeno kraljestvo).

⁽¹⁾ UL C 78, 13.3.2017.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Nejvyšší soud České republiky – Češka republika) – Catlin Europe SE/O.K. Trans Praha spol. s r. o.

(Zadeva C-21/17) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v civilnih in gospodarskih zadevah – Postopek za evropski plačilni nalog – Uredba (ES) št. 1896/2006 – Izdaja plačilnega naloga skupaj z vlogo za plačilni nalog – Neobstoj prevoda vloge za plačilni nalog – Evropski plačilni nalog, ki je izvršljiv – Predlog za ponovno preučitev po izteku roka za ugovor – Vročanje sodnih in zunajsodnih pisanj – Uredba (ES) št. 1393/2007 – Uporabnost – Člen 8 in Priloga II – Obvestitev naslovnika o pravici do zavrnitve sprejema neprevedenega začetnega procesnega akta – Neobstoj standardnega obrazca – Posledice)

(2018/C 399/08)

Jezik postopka: češčina

Predložitevno sodišče

Nejvyšší soud České republiky

Stranki v postopku v glavni stvari

Revident: Catlin Europe SE

Druga stranka v postopku: O.K. Trans Praha spol. s r. o.

Izrek

Uredba (ES) št. 1896/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o uvedbi postopka za evropski plačilni nalog in Uredba (ES) št. 1393/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. novembra 2007 o vročanju sodnih in izvensodnih pisanj v civilnih in gospodarskih zadevah v državah članicah („vročanje pisanj“) ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1348/2000 je treba razlagati tako, da če je bil evropski plačilni nalog toženi strani vročen, ne da bi bila vloga za izdajo plačilnega naloga, ki je bila priložena, sestavljena v jeziku ali ji ni bil priložen prevod v jeziku, za katerega se šteje, da ga razume, kot to zahteva člen 8(1) Uredbe št. 1393/2007, mora biti tožena stranka s standardnim obrazcem iz Priloge II te zadnje uredbe pravilno obveščena o svoji pravici do zavrnitve sprejema zadevnega pisanja.

Če se ta formalnost opusti, je treba postopek popraviti v skladu z določbami te zadnje uredbe tako, da se zainteresirani osebi posreduje standardni obrazec iz Priloge II k tej uredbi.

V tem primeru zaradi postopkovne nepravilnosti, ki vpliva na vročitev evropskega plačilnega naloga skupaj z vlogo za plačilni nalog, ta plačilni nalog ne postane izvršljiv ter predpisani rok za toženo stranko za vložitev ugovora ne more začeti teči, zaradi česar se člen 20 Uredbe št. 1896/2006 ne more uporabiti.

⁽¹⁾ UL C 112, 10.4.2017.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 4. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Supremo Tribunal de Justiça – Portugalska) – Fundo de Garantia Automóvel/Alina Antónia Destapado Pão Mole Juliana, Cristiana Micaela Caetano Juliana

(Zadeva C-80/17) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Obvezno zavarovanje civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil – Direktiva 72/166/EGS – Člen 3(1) – Druga direktiva 84/5/EGS – Člen 1(4) – Obveznost sklenitve zavarovalne pogodbe – Vozilo, parkirano na zasebnem zemljišču – Pravica odškodninskega organa do tožbe zoper lastnika nezavarovanega vozila)

(2018/C 399/09)

Jezik postopka: portugalsčina

Predložitevno sodišče

Supremo Tribunal de Justiça

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Fundo de Garantia Automóvel

Toženi stranki: Alina Antónia Destapado Pão Mole Juliana, Cristiana Micaela Caetano Juliana

Izrek

1. Člen 3(1) Direktive Sveta 72/166/EGS z dne 24. aprila 1972 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil in o izvajanju obveznosti zavarovanja takšne odgovornosti, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2005/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2005, je treba razlagati tako, da je sklenitev pogodbe o zavarovanju civilne odgovornosti v zvezi z uporabo motornega vozila obvezna, če je zadevno vozilo še registrirano v državi članici in se lahko vozi, je pa samo zaradi odločitve lastnika, ki ga nima več namena voziti, parkirano na zasebnem dvorišču.
2. Člen 1(4) Druge direktive Sveta 84/5/EGS z dne 30. decembra 1983 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2005/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2005, je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni zakonodaji, ki določa, da ima organ, na katerega se ta določba nanaša, pravico, da poleg vložitve tožbe proti osebi ali osebam, odgovornim za nesrečo, vložijo tožbo proti osebi, za katero velja obveznost sklenitve zavarovanja civilne odgovornosti pri uporabi motornega vozila, ki je povzročilo škodo, ki jo je povrnil ta organ, ki pa ni sklenila pogodbe v zvezi s tem, čeprav ta oseba ni civilno odgovorna za nesrečo, v kateri je nastala škoda.

⁽¹⁾ UL C 144, 8.5.2017.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 4. septembra 2018 – Evropska komisija/Svet Evropske unije(Zadeva C-244/17) ⁽¹⁾

(Ničnostna tožba – Sklep (EU) 2017/477 – Stališče, ki se sprejme v imenu Evropske unije v Svetu za sodelovanje, ustanovljenem na podlagi Sporazuma o okrepljenem partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Kazahstan na drugi strani, glede načina delovanja Sveta za sodelovanje, Odbora za sodelovanje, posebnih pododborov ali kakršnih koli drugih teles – Člen 218(9) PDEU – Sklep o določitvi stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem z mednarodnim sporazumom – Sporazum, ki vključuje nekatere določbe, ki jih je mogoče povezati s skupno zunanjo in varnostno politiko (SZVP) – Pravilo o glasovanju)

(2018/C 399/10)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopniki: L. Havas, L. Gussetti in P. Aalto, agenti, nato L. Havas in L. Gussetti, agenta)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: M. Bishop in P. Mahnič Bruni, agenta)

Izrek

1. Sklep Sveta (EU) 2017/477 z dne 3. marca 2017 o stališču, ki se v imenu Evropske unije sprejme v Svetu za sodelovanje, ustanovljenem na podlagi Sporazuma o okrepljenem partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Kazahstan na drugi strani, glede načina delovanja Sveta za sodelovanje, Odbora za sodelovanje, posebnih pododborov ali kakršnih koli drugih teles se razglasi za ničen.
2. Učinki Sklepa 2017/477 se ohranijo v veljavi.
3. Svetu Evropske unije se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 239, 24.7.2017.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 6. septembra 2018 – Christoph Klein/Evropska komisija, Zvezna republika Nemčija(Zadeva C-346/17 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Člen 340, drugi odstavek, PDEU – Nepogodbena odgovornost Evropske unije – Direktiva 93/42/EGS – Medicinski pripomočki – Člen 8(1) in (2) – Postopek na podlagi zaščitne klavzule – Obvestilo države članice o sprejetju odločbe o prepovedi dajanja medicinskega pripomočka na trg – Nesprejetje sklepa Evropske komisije – Dovolj resna kršitev pravnega pravila, s katerim so posameznikom podeljene pravice – Vzročna zveza med ravnanjem institucije in zatrjevano škodo – Dokaz obstoja in višine škode)

(2018/C 399/11)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Pritožnik: Christoph Klein (zastopnik: H.-J. Ahlt, Rechtsanwalt)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija (zastopniki: G. von Rintelen, A. Sipos in A. C. Becker, agenti), Zvezna republika Nemčija

Izrek

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 28. septembra 2016, Klein/Komisija (T 309/10 RENV, neobjavljena, EU:T:2016:570), se razveljavi v delu, v katerem je bilo ugotovljeno, da Christoph Klein ni dokazal neposredne in zadostne vzročne zveze, ki bi lahko povzročila nastanek odgovornosti Evropske unije.
2. Pritožba se v preostalem delu zavrne.
3. Odškodninski zahtevek Christopha Kleina za povračilo škode, ki naj bi nastala zaradi tega, ker je Evropska komisija kršila svoje obveznosti iz člena 8 Direktive Sveta 93/42/EGS z dne 14. junija 1993 o medicinskih pripomočkih, se zavrne.
4. Christoph Klein in Evropska komisija nosita vsak svoje stroške postopka na prvi stopnji in pritožbenega postopka.
5. Zvezna republika Nemčija nosi stroške, ki jih je imela v postopkih na prvi stopnji.

⁽¹⁾ UL C 300, 11.9.2017.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 6. septembra 2018 – Vincent Piessevaux/Svet Evropske unije

(Zadeva C-454/17 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Javni uslužbenci – Kadrovske predpisi za uradnike Evropske unije – Člen 11(2) Priloge VIII – Pokojninske pravice, pridobljene v nacionalnem sistemu – Prenos teh pravic v pokojninski sistem Unije – Različno obravnavanje uradnikov, ki so kapitalizirano vrednost svojih pokojninskih pravic v sistem Unije prenesli pred oziroma po začetku veljavnosti navedenih določb)

(2018/C 399/12)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnik: Vincent Piessevaux (zastopnik: L. Ponteville, avocat)

Druga stranka v postopku: Svet Evropske unije (zastopnika: M. Bauer in R. Meyer, agenta)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Vincent Piessevaux nosi svoje stroške in stroške, nastale Svetu Evropske unije.

⁽¹⁾ UL C 374, 6.11.2017.

**Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Finanzgericht Hamburg – Nemčija) – Kreyenhop & Kluge GmbH & Co. KG/Hauptzollamt Hannover**

(Zadeva C-471/17) ⁽¹⁾

**(Predhodno odločanje – Carinska unija in skupna carinska tarifa – Tarifna in statistična nomenklatura –
Uvrstitev blaga – Predkuhani ocvrti rezanci – Tarifna podštevilka 1902 30 10)**

(2018/C 399/13)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Finanzgericht Hamburg

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Kreyenhop & Kluge GmbH & Co. KG

Tožena stranka: Hauptzollamt Hannover

Izrek

Kombinirano nomenklaturu iz Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi, kakor je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 927/2012 z dne 9. oktobra 2012, je treba razlagati tako, da se jedi iz predkuhanih rezancev, kot so te v postopku v glavni stvari, ki so v bistvu sestavljene iz niza predkuhanih in ocvrtih rezancev, uvrščajo pod njeno tarifno podštevilko 1902 30 10.

⁽¹⁾ UL C 374, 6.11.2017.

**Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 6. septembra 2018 – Basic Net SpA/Urad Evropske unije za
intelektualno lastnino (EUIPO)**

(Zadeva C-547/17 P) ⁽¹⁾

**(Pritožba – Znamka Evropske unije – Figurativna znamka z vzorcem treh navpičnih prog – Dokaz
razlikovalnega učinka, pridobljenega z uporabo)**

(2018/C 399/14)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Pritožnica: Basic Net SpA (zastopnik: D. Sindico, avvocato)

Druga stranka v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopnik: L. Rampini, agent)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.

2. Družbi Basic Net SpA se poleg lastnih stroškov naloži plačilo stroškov Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO).

⁽¹⁾ UL C 13, 15.1.2018.

Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landesverwaltungsgericht Oberösterreich – Avstrija) – Postopek, ki so ga sprožili Gmalieva s.r.o. in drugi

(Zadeva C-79/17) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Svoboda opravljanja storitev – Igre na srečo – Monopol nad igrami na srečo v državi članici – Nacionalna zakonodaja, ki prepoveduje uporabo igralnih avtomatov brez predhodnega dovoljenja upravnih organov)

(2018/C 399/15)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Landesverwaltungsgericht Oberösterreich

Stranke

Pritožniki: Gmalieva s.r.o., Celik KG, PBW GmbH, Antoaneta Claudia Gruber, Play For Me GmbH, Haydar Demir

Ob udeležbi: Landespolizeidirektion Oberösterreich

Izrek

Predložitevno sodišče mora na podlagi pojasnil Sodišča Evropske unije, zlasti iz sodbe z dne 30. aprila 2014, *Pfleger in drugi* (C-390/12, EU:C:2014:281), presoditi, ali je treba nacionalno zakonsko ureditev monopola nad igrami na srečo, kakršna je v postopku v glavni stvari, opredeliti za skladno glede na člene 56 in naslednje PDEU, če je bilo v nacionalnem sodnem postopku ugotovljeno, da:

- zasvojenost z igrami na srečo ne pomeni družbenega problema, ki upravičuje intervencijo države;
- so prepovedane igre na srečo le upravni prekršek, ne pa kaznivo dejanje;
- javno-finančni prihodki iz naslova iger na srečo letno znašajo več kot 500 milijonov evrov, oziroma predstavljajo 0,4 % letnega proračuna, in
- so promocijske dejavnosti koncesionarjev namenjene temu, da se osebe, ki prej niso sodelovale v igrah na srečo, privabi k udeležbi.

⁽¹⁾ UL C 178, 6.6.2017.

Sklep Sodišča (prvi senat) z dne 12. septembra 2018 – NF (C-208/17 P), NG (C-209/17 P), NM (C-210/17 P)/Evropski svet

(Združene zadeve od C-208/17 P do C-210/17 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Člen 181 Poslovnika Sodišča – Izjava Evropskega sveta EU-Turčija z dne 18. marca 2016 – Predlog za razglasitev ničnosti)

(2018/C 399/16)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožniki: NF (C-208/17 P), NG (C-209/17 P), NM (C-210/17 P) (zastopniki: P. O'Shea, BL, I. Whelan, BL, B. Burns, Solicitor)

Druga stranka: Evropski svet (zastopniki: S. Boelaert, M. Chavier in J.-P. Hix, agenti)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Helenska republika (zastopnika: M. Michelogiannaki in G. Karipsiadis, agenta)

Izrek

1. Pritožbe se zavržejo kot očitno nedopustne.

2. NF, NG in NM se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 231, 17.7.2017.

Sklep Sodišča (prvi senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Giudice di pace di L'Aquila – Italija) – Gabriele Di Girolamo/Ministero della Giustizia

(Zadeva C-472/17) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Člen 53(2) Poslovnika Sodišča – Socialna politika – Zaposlitev za določen čas – Mirovni sodniki – Očitna nedopustnost)

(2018/C 399/17)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Giudice di pace di L'Aquila

Stranke

Tožeča stranka: Gabriele Di Girolamo

Nasprotna stranka: Ministero della Giustizia

ob udeležbi: Unione Nazionale Giudici di Pace (Unagipa)

Izrek

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je *Giudice di pace di L'Aquila* (mirovno sodišče v Aquili, Italija) vložilo z odločbo z dne 31. julija 2017, je očitno nedopusten.

⁽¹⁾ UL C 347, 16.10.2017.

Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 11. septembra 2018 – Allstate Insurance Company/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

(Zadeva C-542/17 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Člen 181 Poslovnika Sodišča – Znamka Evropske unije – Zahteva za registracijo besedne znamke DRIVEWISE – Zavrnitev zahteve – Uredba (ES) št. 207/2009 – Člen 7(1)(c) – Člen 7(2) – Člen 75 – Opisnost – Neologizem, sestavljen iz elementov, od katerih je vsak opisen za značilnosti zadevnih proizvodov ali storitev – Namen proizvodov in storitev – Izkrivljanje – Obveznost obrazložitve)

(2018/C 399/18)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Allstate Insurance Company (zastopnika: G. Würtenberger in R. Kunze, Rechtsanwälte)

Druga stranka v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopnik: K. Markakis, agent)

Izrek

1. Pritožba se zavrne kot očitno neutemeljena.
2. Družbi Allstate Insurance Company se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 13, 15.1.2018.

Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 6. septembra 2018 – Dominique Bilde/Evropski parlament, Svet Evropske unije

(Zadeva C-67/18 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Dopustnost – Evropski parlament – Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta – Nadomestilo za parlamentarno pomoč – Izterjava neupravičeno izplačanih zneskov)

(2018/C 399/19)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Pritožnica: Dominique Bilde (zastopnik: G. Sauveur, avocat)

Drugi stranki: Evropski parlament (zastopnika: S. Seyr in G. Corstens, agenta), Svet Evropske unije (zastopniki: A. F. Jensen, M. Bauer in R. Meyer, agenti)

Izrek

1. Pritožba se zavrne kot deloma očitno nedopustna in deloma očitno neutemeljena.
2. Dominique Bilde se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 161, 7.5.2018.

Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 6. septembra 2018 – Sophie Montel/Evropski parlament, Svet Evropske unije

(Zadeva C-84/18 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Dopustnost – Evropski parlament – Ureditev, ki se nanaša na stroške in nadomestila poslancev Evropskega parlamenta – Nadomestilo za parlamentarno pomoč – Izterjava neupravičeno izplačanih zneskov)

(2018/C 399/20)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnica: Sophie Montel (zastopnik: G. Sauveur, avocat)

Drugi stranki v postopku: Evropski parlament (zastopnika: S. Seyr in G. Corstens, agenta), Svet Evropske unije (zastopniki: A. F. Jensen, M. Bauer in R. Meyer, agenta)

Izrek

1. Pritožba se zavrne kot delno nedopustna in zavrne kot delno neutemeljena.
2. Sophie Montel se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 161, 7.5.2018.

Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Visoki upravni sud – Hrvaška) – Hrvatska banka za obnovu i razvitak (HBOR)/Povjerenik za informiranje Republike Hrvatske

(Zadeva C-90/18) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Člen 53(2) in člen 94 Poslovnika Sodišča – Neobstoj zadostnih pojasnil glede dejanskega in pravnega okvira spora o glavni stvari ter glede razlogov, ki bi upravičevali potrebo po odgovoru na vprašanja za predhodno odločanje – Očitna nedopustnost)

(2018/C 399/21)

Jezik postopka: hrvaščina

Predložitevno sodišče

Visoki upravni sud

Stranke

Tožeča stranka: Hrvatska banka za obnovu i razvitak (HBOR)

Tožena stranka: Povjerenik za informiranje Republike Hrvatske

ob udeležbi: Hrvoje Šimić

Izrek

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je Visoki upravni sud (višje upravno sodišče, Hrvaška) vložilo s sklepom z dne 1. februarja 2018, je očitno nedopusten.

⁽¹⁾ UL C 134, 16.4.2018.

Sklep Sodišča (sedmi senat) z dne 6. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Central Administrativo Sul – Portugalska) – Fazenda Pública/Carlos Manuel Patrício Teixeira, Maria Madalena da Silva Moreira Patrício Teixeira

(Zadeva C-184/18) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Neposredno obdavčenje – Člen 18 PDEU – Načelo nediskriminacije – Členi 63, 64 in 65 PDEU – Prosti pretok kapitala – Višja davčna obremenitev nepremičninskih kapitalskih dobičkov, ki jih ustvarijo nerezidenti – Omejitev gibanja kapitala v smeri ali iz tretjih držav)

(2018/C 399/22)

Jezik postopka: portugalsčina

Predložitveno sodišče

Tribunal Central Administrativo Sul

Stranke

Pritožnica: Fazenda Pública

Nasprotni stranki v postopku s pritožbo: Carlos Manuel Patrício Teixeira, Maria Madalena da Silva Moreira Patrício Teixeira

Izrek

Nacionalna ureditev države članice, kakršna je obravnavana v sporu o glavni stvari, ki za kapitalske dobičke od odsvojitve, ki jo rezident tretje države opravi v zvezi z nepremičnino, ki se nahaja v tej državi članici, določa višjo davčno obremenitev, kot bi za tovrstno odsvojitve veljala za kapitalske dobičke, ki jih ustvari rezident te države članice, pomeni omejitev prostega pretoka kapitala, za katero – s pridržkom preverjanja s strani predložitvenega sodišča – ne velja izjema iz člena 64(1) PDEU in ki je ni mogoče upravičiti z razlogi iz člena 65(1) PDEU.

⁽¹⁾ UL C 182, 28.5.2018.

Sklep Sodišča (tretji senat) z dne 18. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal de première instance de Liège – Belgija) – Pauline Stiernon in drugi/Etat belge, SPF Santé publique, Communauté française de Belgique

(Zadeva C-237/18) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Prost pretok delavcev – Svoboda izbire poklica – Členi 20, 21 in 45 PDEU – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člen 15 – Poklic psihomotorika, ki ni na nacionalnem seznamu paramedicinskih poklicev)

(2018/C 399/23)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Tribunal de première instance de Liège

Stranke

Tožeče stranke: Pauline Stiernon, Marion Goragner, Muriel Buccarello, Clémentine Vasseur, Manon Piroton, Anissa Quotb

Toženi stranki: Etat belge, SPF Santé publique, Communauté française de Belgique

Izrek

Člen 45 PDEU je treba razlagati tako, da v položaju, kakršen je ta v postopku v glavni stvari, ne nasprotuje ureditvi države članice, s katero je določen seznam paramedicinskih poklicev, v katerega ni vključen poklic psihomotorika, čeprav je bil v tej državi članici uveden dodiplomski študij psihomotorike.

⁽¹⁾ UL C 190, 4.6.2018.

Pritožba, ki jo je Robert Hansen vložil 19. februarja 2018 zoper sodbo Splošnega sodišča (deveti senat) z dne 14. decembra 2017 v zadevi bet365 Group/EUIPO, T-304/16,

(Zadeva C-136/18 P)

(2018/C 399/24)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnik: Robert Hansen (zastopnik: M. Pütz-Poulalion, Rechtsanwalt)

Druga stranka v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino

Sodišče (osmi senat) je s sklepom z dne 6. septembra 2018 odločilo, da pritožba ni dopustna.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Italija) 28. junija 2018 – Consorzio Nazionale Servizi Società Cooperativa (CNS)/Gruppo Torinese Trasporti Gtt SpA

(Zadeva C-425/18)

(2018/C 399/25)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Consorzio Nazionale Servizi Società Cooperativa (CNS)

Tožena stranka: Gruppo Torinese Trasporti Gtt SpA

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali člena 53(3) in 54(4) Direktive 2004/17/ES⁽¹⁾ v povezavi s členom 45(2)(d) Direktive 2004/18/ES⁽²⁾ nasprotujejo določbi, kot je člen 38(1)(f) zakonske uredbe št. 163/2006 Italijanske republike, kakor se razlaga v nacionalni sodni praksi, ki iz področja uporabe pojma t. i. „hude poklicne napake“ gospodarskega subjekta izključuje ravnanja, s katerimi so bila kršena pravila o konkurenci in ki jih je ugotovil in sankcioniral nacionalni organ za varstvo konkurence s sodno potrjenim ukrepom, s čimer je naročnikom *a priori* onemogočeno, da samostojno presojuje te kršitve za namen morebitne, vendar ne obvezne, izključitve tega gospodarskega subjekta iz razpisnega postopka za oddajo javnega naročila?

⁽¹⁾ Direktiva 2004/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil naročnikov v vodnem, energetske in transportnem sektorju ter sektorju poštinskih storitev (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 7, str. 19).

⁽²⁾ Direktiva 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 7, str. 132).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado de lo Social de Gerona (Španija) 9. julija 2018 – WA/Instituto Nacional de la Seguridad Social

(Zadeva C-450/18)

(2018/C 399/26)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Juzgado de lo Social de Gerona

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: WA

Tožena stranka: Instituto Nacional de la Seguridad Social

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali nacionalni zakon (natančneje člen 60(1) splošnega zakona o socialni varnosti), ki ženskam, ki so matere bioloških ali posvojenih otrok in so prejemnice katere koli – starostne, vdovske ali invalidske – pokojnine iz sistema socialne varnosti, ki temelji na prispevkih, priznava pravico do dodatka k pokojnini zaradi njihovega demografskega prispevka k sistemu socialne varnosti, tega pa ne priznava moškim v enakem položaju, krši načelo enakega obravnavanja, ki prepoveduje kakršno koli diskriminacijo na podlagi spola, kot je določeno v členu 157 Pogodbe o delovanju Evropske unije in v Direktivi Sveta z dne 9. februarja 1976 o izvrševanju načela enakega obravnavanja moških in žensk v zvezi z dostopom do zaposlitve, poklicnega usposabljanja in napredovanja ter delovnih pogojev ⁽¹⁾ (76/207/EGS), kakor je bila spremenjena z Direktivo 2002/73 in prenovljena z Direktivo 2006/54/ES ⁽²⁾ z dne 5. julija 2006?

⁽¹⁾ Direktiva 2002/73/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2002 o spremembi Direktive Sveta 76/207/EGS o izvrševanju načela enakega obravnavanja moških in žensk v zvezi z dostopom do zaposlitve, poklicnega usposabljanja in napredovanja ter delovnih pogojev (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 4, str. 255).

⁽²⁾ Direktiva 2006/54/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o uresničevanju načela enakih možnosti ter enakega obravnavanja moških in žensk pri zaposlovanju in poklicnem delu (preoblikovano) (UL 2006, L 204, str. 23).

Tožba, vložena 13. julija 2018 – Republika Slovenija proti Republiki Hrvaški**(Zadeva C-457/18)**

(2018/C 399/27)

*Jezik postopka: slovenščina***Stranki**

Tožeča stranka: Republika Slovenija (zastopnica: M. Menard)

Tožena stranka: Republika Hrvaška

Predlogi tožeče stranke

Tožeča stranka Sodišču predlaga, naj ugotovi, da je tožena stranka kršila:

— člena 2 in 4(3) PEU,

— člen 5(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki, skupaj z njeno Prilogo I, sistem Evropske unije za nadzor, inšpekcijo in izvajanje pravil skupne ribiške politike, ki ga vzpostavljata Uredba št. 1224/2009 in Izvedbena uredba št. 404/2011,

— člen 4 in člen 17, v povezavi s členom 13, Uredbe (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o Zakoniku Unije o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja ter

— člen 2(4) in člen 11(1) Direktive 2014/89/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o vzpostavitvi okvira za pomorsko prostorsko načrtovanje;

— naloži toženi stranki, naj nemudoma preneha z navedenimi kršitvami; in

— naloži toženi stranki plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja naslednje tožbene razloge.

Prvi tožbeni razlog:

Z enostranskim neizpolnjevanjem zaveze, ki jo je sprejela v procesu pristopanja k EU, da bo spoštovala arbitražno razsodbo in s tem mejo, določeno v razsodbi ter druge obveznosti iz razsodbe, Hrvaška zavrača spoštovanje pravne države, ki je temeljna vrednota EU (člen 2 PEU).

Drugi tožbeni razlog:

S tem, ko enostransko zavrača izvajanje svojih obveznosti po arbitražni razsodbi, hkrati pa preprečuje Sloveniji celovito izvajanje suverenosti nad nekaterimi deli njenega ozemlja v smislu Pogodb, Hrvaška krši dolžnost lojalnega sodelovanja z EU in s Slovenijo v skladu s členom 4(3) PEU. Ravnanje Hrvaške ogroža uresničevanje ciljev EU, tudi krepitev miru in vse tesnejšo zvezo narodov, ter cilje predpisov EU, ki se nanašajo na ozemlje držav članic (člen 4(3) PEU, prvi pododstavek). Hrvaška tudi onemogoča Sloveniji, da bi na svojem celotnem kopenskem in morskem ozemlju izvajala pravo EU in ravnala v skladu z njim, zlasti s sekundarnimi predpisi EU, ki se nanašajo na ozemlje držav članic (člen 4(3) PEU, prvi pododstavek).

Tretji tožbeni razlog:

Hrvaška krši Uredbo (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki, zlasti ureditev vzajemnega dostopa v skladu s členom 5 in Prilogo I. Ureditev, ki se za Hrvaško in Slovenijo uporablja od 30. decembra 2017, 25 ribiškim plovilom vsake od držav omogoča prost dostop do teritorialnega morja druge države, kot je bilo razmejeno po mednarodnem pravu, tj. z arbitražno razsodbo. Hrvaška Sloveniji onemogoča uveljavljanje pravic v okviru te ureditve in s tem krši člen 5 Uredbe, saj (i) zavrača uveljavitev ureditve vzajemnega dostopa, (ii) zavrača priznanje veljavnosti zakonodaje, ki jo je Slovenija sprejela za ta namen, in (iii) s sistematičnim kaznovanjem onemogoča slovenskim ribičem prost dostop do voda, ki so bile z arbitražno razsodbo leta 2017 opredeljene kot slovenske, ter a fortiori do hrvaških voda, ki spadajo v področje uporabe ureditve vzajemnega dostopa.

Četrty tožbeni razlog:

Hrvaška krši Uredbo Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike in Izvedbeno uredbo (EU) št. 404/2011 z dne 8. aprila 2011. Hrvaška policijska plovila brez dovoljenja Slovenije spremljajo hrvaške ribiče, ko izvajajo ribolov v slovenskih vodah, s čimer slovenskim ribiškim inšpektorjem preprečujejo izvajanje nadzora. Hkrati hrvaški organi slovenskim ribičem, ko lovijo v slovenskih vodah, ki si jih lasti Hrvaška, izrekajo globe za nezakonito prehajanje meje in nezakoniti ribolov. Dodatno, Hrvaška Sloveniji ne posreduje podatkov o dejavnostih hrvaških plovil v slovenskih vodah, kot zahtevata navedeni Uredbi. Hrvaška s tem Sloveniji onemogoča izvajanje nadzora v vodah pod njeno suverenostjo in jurisdikcijo ter ne spoštuje izključne pristojnosti, ki jo ima Slovenija kot obalna država v svojem teritorialnem morju, ter tako krši Uredbo (ES) št. 1224/2009 in Uredbo (EU) št. 404/2011.

Peti tožbeni razlog:

Hrvaška je kršila in krši Uredbo (EU) št. 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o Zakoniku Unije o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah). Hrvaška meje, določene z arbitražno razsodbo, ne priznava kot skupno mejo s Slovenijo, ne sodeluje s Slovenijo pri varovanju te „zunanje meje“ in ne more zagotavljati zadovoljivega varovanja, s čimer krši člena 13 in 17 navedene Uredbe, kot tudi člen 4, ki zahteva določitev meje v skladu z mednarodnim pravom.

Šesti tožbeni razlog:

Hrvaška je kršila in krši Direktivo 2014/89/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o vzpostavitvi okvira za pomorsko prostorsko načrtovanje, ki se uporablja za „morske vode“ držav članic, kot so določene v skladu z ustreznimi določbami Konvencije ZN o pomorskem mednarodnem pravu (UNCLOS) (člen 2(4) Direktive). Hrvaška zavrača arbitražno razsodbo, ki je določila tako razmejitev ter – nasprotno – vključuje slovenske vode v svoje pomorsko prostorsko načrtovanje in posledično onemogoča uskladitev z zemljevidi Slovenije, s tem pa krši navedeno Direktivo, zlasti člena 8 in 11.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 16. julija 2018 – AV, BU/Comune di Bernareggio

(Zadeva C-465/18)

(2018/C 399/28)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Consiglio di Stato

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: AV, BU

Tožena stranka: Comune di Bernareggio

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali načela svobode ustanavljanja, nediskriminacije, enake obravnave, varstva konkurence in prostega gibanja delavcev iz členov 45, od 49 do 56 in 106 PDEU, ter členov 15 in 16 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, ter merilo sorazmernosti in razumnosti, ki ga navedena načela vsebujejo, nasprotujejo nacionalnim predpisom, kot je člen 12(2) L 362/1991 (zakon št. 362/1991), po katerem imajo zaposleni v javni lekarni predkupno pravico v primeru prenosa lastništva te lekarne?

Pritožba, ki jo je Zvezna republika Nemčija vložila 18. julija 2018 zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat) z dne 8. maja 2018 v zadevi T-283/15, Esso Raffinage/Evropska agencija za kemikalije

(Zadeva C-471/18 P)

(2018/C 399/29)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Zvezna republika Nemčija (zastopnika: P. Klappich in C. Schmidt, Rechtsanwälte)

Drugi stranki v postopku: Esso Raffinage, Evropska agencija za kemikalije, Francoska republika, Kraljevina Nizozemska

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

— sodbo Splošnega sodišča Evropske unije z dne 8. maja 2018 v zadevi T-283/15 razveljavi;

- tožbo zavrne;
- tožeči stranki naloži plačilo stroškov postopkov pred Sodiščem in Splošnim sodiščem.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica v utemeljitev pritožbe navaja te pritožbene razloge:

Prvič, pritožnica graja da je Splošno sodišče s tem, da je za dopis, naslovljen „Razglasitev neskladnosti po evalvaciji dokumentacije v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006“, ki ga je ECHA 1. aprila 2015 poslala francoskemu ministrstvu za okolje, trajnostni razvoj, promet in stanovanjsko politiko (v nadaljevanju: dopis), štelo, da je pravno upošteven, in da je ta dopis opredelilo kot akt, ki ga je mogoče izpodbijati z ničnostno tožbo na podlagi člena 263 PDEU, napačno uporabilo pravo.

Drugič, pritožnica graja da je Splošno sodišče s tem, da je uporabilo člen 42(1) Uredbe (ES) št. 1907/2006 ⁽¹⁾, in ne člena 22 (2) Uredbe REACH, napačno uporabilo pravo.

Tretjič, pritožnica se ne strinja s stališčem Splošnega sodišča glede splošne delitve pristojnosti med državami članicami in ECHA, v skladu s katero naj bi bila ECHA izključno pristojna za odločanje o skladnosti informacij, sporočenih za registracijo, z merili REACH.

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL 2006, L 396, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 20. julija 2018 – – SATI – Società Autocooperative Trasporti Italiani SpA/Azienda di Trasporti Molisana – A.T.M. SpA

(Zadeva C-475/18)

(2018/C 399/30)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Consiglio di Stato

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: SATI – Società Autocooperative Trasporti Italiani SpA

Tožena stranka: Azienda di Trasporti Molisana – A.T.M. SpA

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 5(4) Uredbe (ES) št. 1370/2007 z dne 23. oktobra 2007 ⁽¹⁾ razlagati tako, da v nacionalni zakonodaji velja prepoved neposredne sklenitve pogodbe za opravljanje storitev lokalnega javnega prevoza, ki preprečuje neposredno sklenitev pogodbe tudi v primerih, v katerih bi bilo to v skladu z zakonodajo Evropske unije dovoljeno, če je določeno splošno pravilo, da se za zgoraj navedene storitve izvede javni razpis, ali ta prepoved velja samo v primeru posebne prepovedi oddaje z neposredno sklenitvijo pogodbe tudi za primere, ko je to v skladu z zakonodajo Evropske unije dovoljeno?

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 1370/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2007 o javnih storitvah železniškega in cestnega potniškega prevoza ter o razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 1191/69 in št. 1107/70 (UL 2007, L 315, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Supremo (Španija) 27. julija 2018 –
ZW/Deutsche Lufthansa AG**

(Zadeva C-498/18)

(2018/C 399/31)

Jezik postopka: španščina

Predložitveno sodišče

Tribunal Supremo

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica v postopku s kasacijsko pritožbo: ZW

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Deutsche Lufthansa AG

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali se sme dvoletni rok za vložitev tožbe, določen v členu 35(1) Montrealske konvencije, pretrgati ali zadržati?
2. Ali je glede na določbo člena 35(2) Montrealske konvencije, [...] (ni prevedeno), v skladu s katero se „[n]ačin izračunavanja tega roka [...] določi po pravu sodišča, ki mu je primer predložen“, mogoče šteti, da določba nacionalnega prava o začetku teka roka lahko prevlada nad splošno določbo člena 35(1), da rok začne teči s prihodom v namembni kraj?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunalul Ilfov (Romunija) 13. avgusta
2018 – EP/FO**

(Zadeva C-530/18)

(2018/C 399/32)

Jezik postopka: romunščina

Predložitveno sodišče

Tribunalul Ilfov

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: EP

Tožena stranka: FO

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 15 Uredbe Sveta (ES) št. 2201/2003 z dne 27. novembra 2003 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo ⁽¹⁾ razlagati tako, da določa izjemo od pravila glede pristojnosti nacionalnega sodišča kraja, kjer ima otrok dejansko prebivališče?
2. Ali je treba člen 15 Uredbe Sveta (ES) št. 2201/2003 z dne 27. novembra 2003 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo razlagati tako, da so merila, ki kažejo na posebno povezavo otroka s Francijo [...], tista merila, ki jih je izrazila stranka v postopku (in sicer: otrok je rojen v Franciji, oče je francoski državljan, ima v Franciji družino, ki temelji na krvnem sorodstvu in jo sestavljajo dve sestri in brat, nečakinja (sestrina hči), stari oče po očetovi strani, sedanja očetova partnerica in njuna mladoletna hči, medtem ko v Romuniji nima po materini strani nobenega sorodnika, obiskuje francosko šolo, izobraževanje in miselnost otroka sta od vedno bila francoska, doma je pogovor med staršema ter med staršema in otrokom vedno potekal v francoščini), in da se mora zato nacionalno sodišče izreči, da je francosko sodišče primernejše?

3. Ali je treba člen 15 Uredbe Sveta (ES) št. 2201/2003 z dne 27. novembra 2003 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo razlagati tako, da so postopkovne razlike med zakonodajama dveh držav, kot je potek postopka za zaprtimi vrati pri specializiranih sodiščih, v otrokovo korist v skladu z navedeno določbo [prava Unije]?

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 2201/2003 z dne 27. novembra 2003 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1347/2000 (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 6, str. 243.)

Tožba, vložena 12. septembra 2018 – Evropska komisija/Italijanska republika

(Zadeva C-576/18)

(2018/C 399/33)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: B. Stromsky, D. Recchia, agenta)

Tožena stranka: Italijanska republika

Predlog tožeče stranke

Tožeča stranka Sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da Italijanska republika s tem, da ni **sprejela vseh ukrepov, ki so potrebni za uskladitev s sodbo Sodišča z dne 29. marca 2012, zadeva C-243/10, zvezi z vračilom pomoči od prejemnikov, ki so bile razglašene za nezakonite in nezdružljive s skupnim trgov** v smislu Odločbe Komisije 2008/854/CE ⁽¹⁾ z dne 2. julija 2008, ni izpolnila obveznosti, ki jih ima na podlagi te odločbe in člena 260 PDEU;
- Italijanski republiki naloži, naj Komisiji plača pavšalni znesek, ki se določi tako, da se dnevni znesek v višini 13 892 EUR pomnoži s številom dni trajanja kršitve od dneva izdaje sodbe v zadevi C-243/10 do dneva izdaje sodbe v tej zadevi;
- Italijanski republiki naloži, naj Komisiji vsake pol leta plača periodično denarno kazen, za katero je Komisija določila, da se začne izplačevati v polletju po izdaji sodbe v tej zadevi v višini 126 840 EUR na dan;
- Italijanski republiki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Komisija je z Odločbo 2008/854/CE z dne 2. julija 2008 o shemi državne pomoči v hotelirskem sektorju na Sardiniji (deželni zakon št. 9 iz leta 1998 – zloraba pomoči N272/98), ki je bila objavljena v UL EU L 302 z dne 13. novembra 2008, za nezakonite in nezdružljive s skupnim trgov razglasila zadevne državne pomoči, ki jih je dodelila Italija ter odredila njihovo vračilo.

Sodišče je s sodbo z dne 29. marca 2012, Komisija/Italija, ugotovilo, da Italija ni izpolnila obveznosti iz te odločbe, s tem da do določenega roka ni sprejela vseh ukrepov potrebnih za izterjavo pomoči, dodeljene v okviru sheme, ki je določena v tej odločbi, od prejemnikov.

Šest let po izdaji te sodbe, kljub številnim pozivom s strani Komisije italijanski vladi, večina zadevnih pomoči še ni bilo vrnjenih. Trditve italijanske vlade v zvezi s tem, zlasti kar zadeva nacionalne sodne postopke v teku, ne pomenijo ustreznih utemeljitev v zvezi s takšno kršitvijo. Očitno je torej, da na dan vložitve te tožbe Italija še ni v celoti izterjala pomoči in ni v celoti izvršila sodbe Sodišča v zadevi C-243/10.

Komisija zato Sodišču predlaga, naj ugotovi, da je Italija kršila člen 260 PDEU ter predlaga, naj se Italiji naloži plačilo pavšalnega zneska ter semestralno denarno kazen dokler sodba v zadevi C-243/10 ne bo v celoti izvršena.

⁽¹⁾ Odločba Komisije z dne 2. julija 2008 o shemi državne pomoči „Deželni zakon št. 9 iz leta 1998 – zloraba pomoči N272/98“ C 1/04 (ex NN 158/03 in CP 15/2003) (UL 2008, L 302, str. 9).

Pritožba, ki jo je Buonotourist Srl vložila 19. septembra 2018 zoper sodbo Splošnega sodišča (drugi senat) z dne 11. julija 2018 v zadevi T-185/15, Buonotourist/Komisija

(Zadeva C-586/18 P)

(2018/C 399/34)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Pritožnica: Buonotourist Srl (zastopnika: M. D'Alberti, L. Visone, avvocati)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija, Associazione Nazionale Autotrasporto Viaggiatori (ANAV)

Predlog

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano sodbo razveljavi;
- v skladu s členoma 263 PDEU in 264 PDEU ugotovi, da je Sklep Evropske komisije z dne 19. januarja 2015 v postopku v zvezi z državno pomočjo Sa.35843 (2014/c) (ex 2012/NN) (v znesku 1 111 572,00 EUR) v celoti ničten, ker je z njim ugotovljeno, da je treba zneske, ki so bili priznani kot nadomestilo za opravljanje javne službe v smislu Uredbe (EGS) št. 1191/69 ⁽¹⁾, dodeljeno na podlagi člena 11 te uredbe za obvezno tarifo v sektorju lokalnega javnega prevoza, šteti za ukrep, ki ni bil priglašen in ki je državna pomoč v smislu člena 107(1) Pogodbe, ki ni združljiva z notranjim trgovom;
- v skladu s členoma 263 PDEU in 264 PDEU ugotovi, da je Sklep Evropske komisije z dne 19. januarja 2015 v postopku v zvezi z državno pomočjo Sa.35843 (2014/c) (ex 2012/NN) (v znesku 1 111 572,00 EUR) ničten v delu, v katerem so z njim določeni ukrepi za zagotovitev vračila pomoči, ki jih mora izvesti Italija. Komisiji naj tudi naloži plačilo stroškov, ki so nastali družbi Buonotourist Srl.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožba temelji na petih razlogih, ki naj bi utemeljili razveljavitev sodbe:

I. Izpodbijana sodba je napačna, ker je v njej nadomestilo opredeljeno kot „nova pomoč“

Nadomestilo, ki je bilo priznано pritožnici, izhaja iz sodbe Consiglio di Stato (državni svet, Italija) iz leta 2009 o priznanju te pravice na podlagi Uredbe št. 1191/1969 zaradi obveznosti javne službe po tarifi. Te sodbe zaradi njene veljavnosti nikakor ni bilo mogoče razlagati tako, da uvaža ukrep nadomestila, saj je bil z njo le priznan njegov obstoj.

II. Izpodbijana sodba je napačna, ker se je v njej štelo, da pogoji Altmark niso izpolnjeni

Oprelitev gospodarskega bremena javnih oblasti v temelju izključuje uporabo ureditve glede državnih pomoči. Glede na naravo nasprotne storitve za izvedene obveznosti javne službe družba, ki jih je izvedla, ne more pridobiti nobene koristi. Poleg tega se sodba Altmark analizira po točkah, da bi se dokazalo, da so izpolnjena vsa načela, ki so priznana v njej.

III. Izpodbijana sodba je napačna, ker je v njej za gospodarski ukrep štelo, da ni združljiv s pravili Evropske unije o državni pomoči: nemožnost ukrepa, da bi „izkrivljal konkurenco“

Splošno sodišče ni upoštevalo, da je bil trg lokalnega javnega prevoza v pokrajini Kampanija v zadevnem obdobju (96 – 2002), enako kot danes, zaprt za konkurenco in je s koncesijami nastala izključna pravica. Zato ni mogla obstajati ne konkurenca „za trg“ ne konkurenca „na trgu“.

IV. Izpodbijana sodba je napačna, ker je bila z njo ugotovljena prednost Sklepa komisije pred nacionalno sodbo; napačna uporaba postopkovnih jamstev iz Uredbe št. 659/99⁽²⁾ (Uredba 1589/2015⁽³⁾); napačna uporaba načela legitimnega pričakovanja

Splošno sodišče ni upoštevalo, da je bila nacionalna sodba izdana pet let pred sklepom Komisije. Zato sodna praksa, na katero se je sklicevalo, ni upoštevana, saj ne vsebuje precedensov glede obravnavane zadeve. Consiglio di Stato je v delu, v katerem je uporabilo Uredbo št. 1191/69, izvajalo pristojnost, ki je pridržana temu sodišču. Komisija v obravnavani zadevi tudi ne more imeti nobene izključne pristojnosti za sprejemanje odločitev. Dolgo obdobje, ki je poteklo med sodbo, s katero je bilo uporabljeno pravo Unije, in sklepom Komisije, je utrdilo legitimno pričakovanje. Ni mogoče trditi, da Consiglio di Stato ni poznalo uporabljenih pravil, temveč le, da je Komisija glede njih podala drugačno razlago.

V. Izpodbijana sodba je napačna, ker je bila z njo neprimerno uporabljena Uredba (ES) št. 1370/2007⁽⁴⁾ za presojo združljivosti pomoči s pravili Unije; nezadostno obrazložitev

Komisija je sklep sprejela na napačni pravni podlagi, saj Uredbe (ES) št. 1370/2007 ni bilo mogoče uporabiti, ker je začela veljati po sodbi o ugotovitvi pravice do nadomestil, ki jo je Consiglio di Stato sprejelo na podlagi Uredbe št. 1191/69.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (EGS) št. 1191/69 z dne 26. junija 1969 o ukrepanju držav članic glede obveznosti javne službe v železniškem in cestnem prometu ter prometu po celinskih plovih poteh (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 7, zvezek 1, str. 19).

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 659/1999 z dne 22. marca 1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 93 Pogodbe ES (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 1, str. 339).

⁽³⁾ Uredba Sveta (EU) 2015/1589 z dne 13. julija 2015 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije (UL 2015, L 248, str. 9).

⁽⁴⁾ Uredba (ES) št. 1370/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2007 o javnih storitvah železniškega in cestnega potniškega prevoza ter o razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 1191/69 in št. 1107/70 (UL 2007, L 315, str. 1).

Pritožba, ki jo je CSTP Azienda della Mobilità vložila 19. septembra 2018 zoper sodbo Splošnega sodišča (drugi senat) z dne 11. julija 2018 v zadevi T-186/15, CSTP Azienda della Mobilità/Komisija

(Zadeva C-587/18 P)

(2018/C 399/35)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Pritožnica: CSTP Azienda della Mobilità SpA (zastopnika: G. Capo, L. Visone, avvocati)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija, Asstra Associazione Trasporti

Predlog

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano sodbo razveljavi;
- v skladu s členoma 263 PDEU in 264 PDEU ugotovi, da je Sklep Evropske komisije z dne 19. januarja 2015 v postopku v zvezi z državno pomočjo Sa.35842 (2014/C) (ex 2012/NN) (v znesku 4 951 838,25 EUR) v celoti ničen, ker je z njim ugotovljeno, da je treba zneske, ki so bili priznani kot nadomestilo za opravljanje javne službe v smislu Uredbe (EGS) št. 1191/69 ⁽¹⁾, dodeljeno na podlagi člena 11 te uredbe za obvezno tarifo v sektorju lokalnega javnega prevoza, šteti za ukrep, ki ni bil priglašen in ki je državna pomoč v smislu člena 107(1) Pogodbe, ki ni združljiva z notranjim trgov;
- v skladu s členoma 263 PDEU in 264 PDEU ugotovi, da je Sklep Evropske komisije z dne 19. januarja 2015 v postopku v zvezi z državno pomočjo Sa.35842 (2014/C) (ex 2012/NN) (v znesku 4 951 838,00 EUR) ničen v delu, v katerem so z njim določeni ukrepi za zagotovitev vračila pomoči, ki jih mora izvesti Italija. Komisiji naj tudi naloži plačilo stroškov, ki so nastali družbi C.S.T.P. – Azienda della Mobilità S.p.A. – v izrednem upravljanju.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožba temelji na petih razlogih, ki naj bi utemeljili razveljavitev sodbe:

I. Izpodbijana sodba je napačna, ker je v njej nadomestilo opredeljeno kot „nova pomoč“

Nadomestilo, ki je bilo priznано pritožnici, izhaja iz sodbe Consiglio di Stato (državni svet, Italija) iz leta 2009 o priznanju te pravice na podlagi Uredbe št. 1191/1969 zaradi obveznosti javne službe po tarifi. Te sodbe zaradi njene veljavnosti nikakor ni bilo mogoče razlagati tako, da uvaja ukrep nadomestila, saj je bil z njo le priznan njegov obstoj.

II. Izpodbijana sodba je napačna, ker se je v njej štelo, da pogoji Altmark niso izpolnjeni

Oprelitev gospodarskega bremena javnih oblasti v temelju izključuje uporabo ureditve glede državnih pomoči. Glede na naravo nasprotnih storitev za izvedene obveznosti javne službe družba, ki jih je izvedla, ne more pridobiti nobene koristi. Poleg tega se sodba Altmark analizira po točkah, da bi se dokazalo, da so izpolnjena vsa načela, ki so priznana v njej.

III. Izpodbijana sodba je napačna, ker je v njej za gospodarski ukrep štelo, da ni združljiv s pravili Evropske unije o državni pomoči: nemožnost ukrepa, da bi „izkrivljaj konkurenco“

Splošno sodišče ni upoštevalo, da je bil trg lokalnega javnega prevoza v pokrajini Kampanija v zadevnem obdobju (96 – 2002), enako kot danes, zaprt za konkurenco in je s koncesijami nastala izključna pravica. Zato ni mogla obstajati ne konkurenca „za trg“ ne konkurenca „na trgu“.

IV. Izpodbijana sodba je napačna, ker je bila z njo ugotovljena prednost Sklepa komisije pred nacionalno sodbo; napačna uporaba postopkovnih jamstev iz Uredbe št. 659/99 ⁽²⁾ (Uredba 1589/2015 ⁽³⁾); napačna uporaba načela legitimnega pričakovanja

Splošno sodišče ni upoštevalo, da je bila nacionalna sodba izdana pet let pred sklepom Komisije. Zato sodna praksa, na katero se je sklicevalo, ni upoštevana, saj ne vsebuje precedensov glede obravnavane zadeve. Consiglio di Stato je v delu, v katerem je uporabilo Uredbo št. 1191/69, izvajalo pristojnost, ki je pridržana temu sodišču. Komisija v obravnavani zadevi tudi ne more imeti nobene izključne pristojnosti za sprejemanje odločitev. Dolgo obdobje, ki je poteklo med sodbo, s katero je bilo uporabljeno pravo Unije, in sklepom Komisije, je utrdilo legitimno pričakovanje. Ni mogoče trditi, da Consiglio di Stato ni poznalo uporabljenih pravil, temveč le, da je Komisija glede njih podala drugačno razlago.

V. Izpodbijana sodba je napačna, ker je bila z njo neprimerno uporabljena Uredba (ES) št. 1370/2007 ⁽⁴⁾ za presojo združljivosti pomoči s pravili Unije; nezadostno obrazložitev

Komisija je sklep sprejela na napačni pravni podlagi, saj Uredbe (ES) št. 1370/2007 ni bilo mogoče uporabiti, ker je začela veljati po sodbi o ugotovitvi pravice do nadomestil, ki jo je Consiglio di Stato sprejelo na podlagi Uredbe št. 1191/69.

- ⁽¹⁾ Uredba Sveta (EGS) št. 1191/69 z dne 26. junija 1969 o ukrepanju držav članic glede obveznosti javne službe v železniškem in cestnem prometu ter prometu po celinskih plovnih poteh (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 7, zvezek 1, str. 19).
- ⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 659/1999 z dne 22. marca 1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 93 Pogodbe ES (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 1, str. 339).
- ⁽³⁾ Uredba Sveta (EU) 2015/1589 z dne 13. julija 2015 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije (UL 2015, L 248, str. 9).
- ⁽⁴⁾ Uredba (ES) št. 1370/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2007 o javnih storitvah železniškega in cestnega potniškega prevoza ter o razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 1191/69 in št. 1107/70 (UL 2007, L 315, str. 1).

Pritožba, ki sta jo Brugg Kabel AG in Kabelwerke Brugg AG Holding 21. septembra 2018 vložili zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 12. julija 2018 v zadevi T-441/14, Brugg Kabel AG in Kabelwerke Brugg AG Holding/Evropska komisija

(Zadeva C-591/18 P)

(2018/C 399/36)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Pritožnici: Brugg Kabel AG, Kabelwerke Brugg AG Holding (zastopnika: A. Rinne in M. Lichtenegger, Rechtsanwälte)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlog

Pritožnici Sodišču predlagata, naj:

1. sodbo Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 v zadevi T-441/14 razveljavi in sklep nasprotne stranke v pritožbenem postopku z dne 2. aprila 2014 (zadeva AT.39610 – Električni kabli) razglasi za ničen v delu, v katerem se nanaša na pritožnici;
2. podredno, v točki 1 opisano sodbo Splošnega sodišča razveljavi in v točki 1 opisan sklep nasprotne stranke v pritožbenem postopku razglasi za ničen v delu, v katerem:
 - a) je bila globa zoper pritožnici določena na 8 490 000 EUR in
 - b) je bilo pritožnicama naloženo plačilo stroškov,ter globo v skladu s prvostopenjskimi predlogi pritožnic zmanjša po prostem svojem preudarku;
3. še bolj podredno, v točki 1 opisano sodbo Splošnega sodišča razveljavi in zadevo vrne v razsojanje Splošnemu sodišču;
4. stroške postopka naloži nasprotni stranki v pritožbenem postopku.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnici v utemeljitev pritožbe navajata šest pritožbenih razlogov.

Prvi pritožbeni razlog: kršitev pravice do obrambe zaradi posredovanja zahteve za informacije in obvestila o ugotovitvah o možnih kršitvah v angleščini.

Splošno sodišče naj bi glede jezikovnih različic zahteve za informacije in obvestila o ugotovitvah o možnih kršitvah, ki so bile dane na voljo pritožnicama, napačno uporabilo pravo, s tem ko je menilo, da zadošča prenizka stopnja razumljivosti. Pravilno naj bi bilo, da mora imeti vsakokratni naslovnik možnost, da z izbiro jezikovne različice, ki jo razume, v celoti razume obdolžitve, da lahko pripravi učinkovito obrambo. Pritožnici menita, da „za koristno sprejetje stališča“ ne zadostuje, da je obdolžitve mogoče glede njihove vrste in obsega razumeti zgolj „zadostno“.

Splošno sodišče naj poleg tega ne bi upoštevalo, da glede tega ni pomembna koristnost odgovorov za Komisijo, ampak samo to, ali je zadevno podjetje kljub temu, da Komisija ni dala na voljo druge jezikovne različice, imelo možnost pripraviti izčrpno obrambo zoper obdolžitve.

Drugi pritožbeni razlog: kršitev pravice do obrambe zaradi zavrnitve vpogleda v stališča drugih podjetij glede očitkov

Splošno sodišče naj bi postavilo previsoke zahteve glede tega, pod katerimi pogoji je treba drugim zadevnim podjetjem odobriti vpogled v nezaupne odgovore drugih naslovnikov na obvestilo o ugotovitvah o možnih kršitvah. Pravilno naj bi bilo, da je treba naslovniku obvestila o ugotovitvah o možnih kršitvah odobriti vpogled, že če zadevno podjetje glede obtožb predstavi prepričljive okoliščine celotnega postopka, iz katerih je razvidno, da je povsem mogoče, da so v nezaupnih odgovorih drugih naslovnikov obvestila o ugotovitvah o možnih kršitvah razbremenilni deli ali listine.

Splošno sodišče naj ne bi upoštevalo, da je v nasprotju z načeli pravne države, če lahko samo Komisija preveri, ali so v odgovorih drugih naslovnikov obvestila o ugotovitvah o možnih kršitvah (morda) razbremenilni deli ali listine. Komisija bi s tem delovala istočasno kot preiskovalni organ/organ pregona, organ odločanja in tudi kot organ obrambe v isti zadevi, vendar ne da bi bila pri tem seznanjena z nujnimi okoliščinami zadeve.

Tretji pritožbeni razlog: kršitev načela domneve nedolžnosti zaradi določitve začetka sodelovanja pri kršitvi na 14. december 2001

Splošno sodišče naj bi določilo prenizek dokazni standard glede dokaza o začetku sodelovanja pri enotni in trajajoči kršitvi. Pravilno naj bi bilo, da mora Komisija priskrbeti natančne, prepričljive in skladne dokaze, s katerimi je mogoče podpreti trdno prepričanje, da trenutek, ki je bil izbran kot začetek sodelovanja, pomeni kršitev pravil o konkurenci. Preostali dvomi bi morali biti v skladu z načelom *in dubio pro reo* v korist zadevnemu podjetju.

Splošno sodišče naj ne bi upoštevalo, da za ovrženje posrednih dokazov zadošča, da se jih omaja z nasprotnimi posrednimi dokazi. V interesu enakosti orožij naj od zadevne osebe v upravnem postopku za naložitev sankcij ne bi bilo mogoče zahtevati dokončno razbremenilnega dokaza.

Četrty pritožbeni razlog: izkrivljanje dokazov in kršitev domneve nedolžnosti zaradi domneve neprekinjenega sodelovanja pri kršitvi med 12. majem 2005 in 8. decembrom 2005

Splošno sodišče naj bi izkrivilo dokaze v zvezi z dokazom neprekinjenega sodelovanja pritožnic pri kršitvi, s tem da je kljub številnim ambivalentnim in protislovnim posrednim dokazom prišlo do trdnega in neomajnega prepričanja o neprekinjenosti nadaljevanja kršitve.

Splošno sodišče naj s tem ne bi upoštevalo pravilnega merila za ovrženje posrednih dokazov.

Peti pritožbeni razlog: izkrivljanje dokazov, kršitev domneve nedolžnosti in načela sorazmernosti zaradi ugotovitve odgovornosti za dogovore glede podvodnih kablov, domačih trgov in velikih projektov

Splošno sodišče naj bi določilo prenizek dokazni standard in izkrivilo dokaze glede odgovornosti pritožnic za samostojne in ločljive dele kršitve – kot so na primer podvodni kabli, domači trgi in veliki projekti – pri katerih pritožnici nista niti sodelovali niti ju niso zanimali.

Splošno sodišče naj se ne bi zavedalo nerazumnih in nesorazmernih tveganj, ki jih tovrstna široka razlaga pravnega pojma enotne in trajajoče kršitve prinaša za podjetja, ki niso sodelovala pri vseh delih kršitve, vendar se lahko v skladu z nacionalnim pravom štejejo za solidarno odgovorna za škodo, ki iz tega izvira.

Ob upoštevanju sedanjega stanja evropske harmonizacije odškodninskega prava naj tožba proti solidarnim dolžnikom na nacionalni ravni ne bi pomenila primerne instrumenta za zadostno kompenzacijo odgovornosti v razmerju do tretjih oseb.

Šesti pritožbeni razlog: kršitev člena 23(2) in (3) Uredbe 1/2003 ⁽¹⁾ ter načel zakonitosti, sorazmernosti in *ne bis in idem* pri določitvi zneska globe

Splošno sodišče naj bi kot referenčno leto za vrednost prometa napačno potrdilo leto 2004, ki naj ne bi bilo reprezentativno in naj ne bi odražalo niti dejanske velikosti niti gospodarske moči pritožnic.

Poleg tega naj Splošno sodišče ne bi upoštevalo, da Komisija ni mogla, na eni strani, za ugotovitev odgovornosti izhajati iz enotne in trajajoče kršitve, t.j. enotnega kartela, ki zajema konfiguracijo A/R in tudi konfiguracijo R, in na drugi strani za določitev zneska globe ponovno umetno ločiti različnih, domnevno neločljivih delov kršitve.

⁽¹⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 2, str. 205.

Sklep predsednika tretji senata Sodišča z dne 2. avgusta 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landgericht Berlin – Nemčija) – flihtright GmbH/Iberia Express SA

(Zadeva C-186/17) ⁽¹⁾

(2018/C 399/37)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik tretjega senata Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 221, 10.7.2017.

Sklep predsednika Sodišča z dne 21. avgusta 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Superior de Justicia de Galicia – Španija) – Simón Rodríguez Otero/Televisión de Galicia SA, Ministerio Fiscal

(Zadeva C-212/17) ⁽¹⁾

(2018/C 399/38)

Jezik postopka: španščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 231, 17.7.2017.

Sklep predsednika Sodišča z dne 2. avgusta 2018 – Evropska komisija/Republika Slovenija, ob intervenciji Kraljevine Belgije, Zvezne republike Nemčije, Republike Estonije, Kraljevine Španije, Francoske republike, Italijanske republike

(Zadeva C-594/17) ⁽¹⁾

(2018/C 399/39)

Jezik postopka: slovenščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 412, 4.12.2017.

Sklep predsednika Sodišča z dne 27. julija 2018 – Evropska komisija/Helenska republika**(Zadeva C-36/18) ⁽¹⁾**

(2018/C 399/40)

Jezik postopka: grščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 94, 12.3.2018.

Sklep predsednika Sodišča z dne 21. avgusta 2018 – Evropska komisija/Veliko vojvodstvo Luksemburg**(Zadeva C-86/18) ⁽¹⁾**

(2018/C 399/41)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 161, 7.5.2018.

Sklep predsednika Sodišča z dne 9. avgusta 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Corte suprema di cassazione – Italija) – Equitalia centro SpA/Poste Italiane SpA**(Zadeva C-284/18) ⁽¹⁾**

(2018/C 399/42)

Jezik postopka: italijanščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 249, 16.7.2018.

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 19. septembra 2018 – HD/Parlament

(Zadeva T-604/16) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci – Uradniki – Osebni prejemek – Družinski dodatki – Dodatek za gospodinjstvo – Dodatek za izobraževanje – Otroški dodatek – Pogoji za dodelitev – Odbitek podobnega dodatka, prejetega iz drugih virov – Povrnitev neupravičeno izplačanih zneskov – Odločbe o prenehanju pravic do nekaterih dodatkov – Napačna uporaba prava – Očitna napaka pri presoji)

(2018/C 399/43)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: HD (zastopnik: C. Bernard-Glanz, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopnika: M. Ecker in L. Deneys, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti, prvič, odločb Parlamenta z dne 21. septembra, 5. oktobra, 27. novembra in 15. decembra 2015 o povrnitvi zneskov, ki naj bi jih tožeča stranka neupravičeno prejela iz naslova dodatka za izobraževanje, drugič, odločb Parlamenta z dne 5., 13. in 23. oktobra ter 5., 11. in 12. novembra 2015 o povrnitvi zneskov, ki naj bi jih neupravičeno prejela iz naslova dodatka za izobraževanje in otroškega dodatka in o nepriznanju pravice do dodatka za gospodinjstvo, in tretjič, „če je potrebno“, odločbe z dne 21. aprila 2016 o zavrnitvi njene pritožbe.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. HD se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 326, 5.9.2016 (zadeva prvotno registrirana pri Sodišču za uslužbence Evropske unije pod številko F-34/16 in nato 1. septembra 2016 prenesena na Splošno sodišče Evropske unije).

Sodba Splošnega sodišča z dne 19. septembra 2018 – Volkswagen/EUIPO – Paalupaikka (MAIN AUTO WHEELS)(Zadeva T-623/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije MAIN AUTO WHEELS – Prejšnje figurativne znamke Evropske unije VW – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoj podobnosti znakov – Člen 7(1)(b) in (2) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 7(1)(b) in (2) Uredbe (EU) št. 2017/1001) – Obveznost obrazložitve – Člen 75, prvi stavek, Uredbe št. 207/2009 (postal člen 94(1), prvi stavek, Uredbe št. 2017/1001))

(2018/C 399/44)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Volkswagen AG (Wolfsburg, Nemčija) (zastopniki: H.-P. Schrammek, C. Drzymalla, S. Risthaus in J. Engberding, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: A. Söder in D. Walicka, agenta)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Paalupaikka Oy (Iisalmi, Finska)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 1. julija 2016 (zadeva R 2189/2015-4) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Volkswagen in Paalupaikka.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Volkswagen AG se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 383, 17.10.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 19. septembra 2018 – Chambre de commerce et d'industrie métropolitaine Bretagne-Ouest (port de Brest)/Komisija(Zadeva T-39/17) ⁽¹⁾

(Dostop do dokumentov – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Dokument v zvezi s predhodnimi preiskavami, ki se nanašajo na sheme državne pomoči v pristaniškem sektorju vseh držav članic – Zavrnitev dostopa – Izjema, ki se nanaša na varstvo zasebnosti in integritete posameznika – Uredba (ES) št. 45/2001 – Pojem zasebnost – Izjema, ki se nanaša na varstvo namena pregledov, preiskav in revizij – Uporaba splošne domneve zaupnosti – Prevladujoč javni interes)

(2018/C 399/45)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Chambre de commerce et d'industrie métropolitaine Bretagne-Ouest (port de Brest) (Brest, Francija) (zastopnika: J. Vanden Eynde in E. Wauters, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: A. Buchet, B. Stromsky, in C. Georgieva-Kecsmar, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa Komisije C(2016) 7755 final z dne 23. novembra 2016, s katerim je bil tožeci stranki zavrjen, na eni strani, popoln dostop do vprašalnika, ki je bil poslan vsem državam članicam in, na drugi strani, dostop do odgovorov držav članic na ta vprašalnik, naveden v dopisu z dne 8. julija 2016, naslovljenem na Francosko republiko v okviru postopka v zvezi z državno pomočjo SA.38398 (2016/C) (ex 2015/E) – Obdavčitev pristanišč v Franciji.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. *Chambre de commerce et d'industrie métropolitaine Bretagne-Ouest (port de Brest)* se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 104, 3.4.2017.

Sodba Splošnega sodišča z dne 20. septembra 2018 – Kwizda Holding/EUIPO – Dermapharm (UROAKUT)

(Zadeva T-266/17) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije UROAKUT – Prejšnji nacionalna in mednarodna figurativna znamka UroCys – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoj verjetnosti zmede – Reformatorično pooblastilo – Člen 8(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))

(2018/C 399/46)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Kwizda Holding GmbH (Dunaj, Avstrija) (zastopniki: L. Wiltschek, D. Plasser in K. Majchrzak, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: S. Hanne, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Dermapharm GmbH (Dunaj) (zastopnika: H. Kunz-Hallstein in R. Kunz-Hallstein, odvetnika)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri uradu EUIPO z dne 7. marca 2017 (zadeva R 1221/2016-4) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Dermapharm in Kwizda Holding

Izrek

1. Odločba četrtega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 7. marca 2017 (zadeva R 1221/2016 4) se razveljavi.

2. Ugovor družbe Dermapharm GmbH se zavrne.
3. Urad EUIPO nosi svoje stroške in stroške družbe Kwizda Holding GmbH, vključno s stroški, ki so nastali v postopku pred odborom za pritožbe.
4. Družba Dermapharm nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 202, 26.6.2017.

Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – TE/Komisija
(Zadeva T-392/17 R)
(Začasna odredba – Zavržba tožbe v zadevi o glavni stvari – Ustavitev postopka)
(2018/C 399/47)
Jezik postopka: češčina

Stranki

Tožeča stranka: TE (zastopnik: J. Bartončík, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: J. Baquero Cruz in Z. Malůšková, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 278 PDEU za odlog izvršitve sklepa o začetku zunanje preiskave, ki jo vodi Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), [zaupno] ⁽¹⁾, ki se nanaša na tožečo stranko v zvezi z [zaupno].

Izrek

1. Postopek s predlogom za izdajo začasne odredbe se ustavi.
2. TE se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ Données confidentielles occultées.

Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 24. avgusta 2018 – Laboratoire Pareva in Biotech3D/
Komisija
(Zadevi T-337/18 R in T-347/18 R)
(Začasna odredba – Uredba (EU) št. 528/2012 – Biocidni proizvodi – Aktivna snov PHMB (1415; 4.7) –
Zavrnitev odobritve – Predlog za izdajo začasnih odredb – Fumus boni juris – Tehtanje interesov)
(2018/C 399/48)
Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka v zadevi T-337/18 R: Laboratoire Pareva (Saint-Martin-de-Crau, Francija) (zastopnika: K. Van Maldegem in S. Englebert, odvetnika)

Tožeci stranki v zadevi T-347/18 R: Laboratoire Pareva (Saint-Martin-de-Crau) in Biotech3D Ltd & Co. KG (Gampern, Avstrija) (zastopnika: K. Van Maldegem in S. Englebert, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: R. Lindenthal in K. Mifsud-Bonnici, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi členov 278 in 279 PDEU za, prvič, odlog izvršitve Izvedbenega sklepa Komisije (EU) 2018/619 z dne 20. aprila 2018 o neodbitvi PHMB (1415; 4.7) kot obstoječe aktivne snovi za uporabo v biocidnih proizvodih 1., 5. in 6. vrste proizvodov (UL 2018, L 102, str. 21) in Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2018/613 z dne 20. aprila 2018 o odobritvi PHMB (1415; 4.7) kot obstoječe aktivne snovi za uporabo v biocidnih proizvodih 2. in 4. vrste proizvodov (UL 2018, L 102, str. 1), in drugič, sprejetje kakršnih koli drugih začasnih odredb.

Izrek

1. Zadevi T-337/18 R in T-347/18 R se združita za izdajo tega sklepa.
2. Predlogi za izdajo začasnih odredb se zavrnejo.
3. Odločitev o stroških se pridrži.

Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 7. septembra 2018 – Robert/Conseil national de l'ordre des pharmaciens

(Zadeva T-362/18 R)

(Začasna odredba – Zavrnitev glavne tožbe – Ustavitev postopka)

(2018/C 399/49)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Alain Robert (Le Mans, Francija) (zastopnik: J.-M. Viala, odvetnik)

Tožena stranka: Conseil national de l'ordre des pharmaciens

Predmet

Predlog na podlagi členov 278 in 279 PDEU, s katerim se želi doseči odlog izvršbe sklepa Conseil national de l'ordre des pharmaciens français z dne 3. oktobra 2017, ki ga je potrdil francoski Conseil d'Etat s sodbo z dne 7. februarja 2018, s katerim je bila v zvezi s tožečo stranko izrečena enoletna prepoved opravljanja farmacevtske dejavnosti.

Izrek

1. Postopek s predlogom za izdajo začasne odredbe se ustavi.
 2. Alain Robert nosi svoje stroške.
-

Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 27. avgusta 2018 – Boyer/Wallis in Futuna**(Zadeva T-475/18 R)****(Začasna odredba – Javna naročila – Predlog za sprejetje začasnih odredb – Nedopustnost)**

(2018/C 399/50)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Boyer (Papeete, Francija) (zastopnik: T. Dal Farra, odvetnik)

Tožena stranka: Ozemlje Wallis in Futuna (Francija)

Predmet

Predlog na podlagi členov 278 in 279 PDEU za, prvič, odlog izvršitve odločbe Ozemlja Wallis in Futuna, s katero je to zavrnilo ponudbo tožeče stranke in naročilo del v zvezi z izgradnjo trgovskega pristanišča v Leavi (Francija) oddalo drugemu ponudniku, in drugič, odlog podpisa pogodbe v zvezi s tem naročilom.

Izrek

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 11. septembra 2018 – XG/Komisija**(Zadeva T-504/18 R)****(Začasna odredba – Zavrnitev dostopa do prostorov Komisije – Predlog za izdajo začasne odredbe – Neobstoj interesa za izdajo zahtevanih začasnih odredb)**

(2018/C 399/51)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: XG (zastopnika: S. Kaisergruber in A. Burghelle-Vernet, avocats)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: P. Van Nuffel in T. Bohr, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi členov 278 in 279 PDEU za odložitev izvršitve odločbe Komisije z dne 2. julija 2018, s katero je bila potrjena prepoved dostopa do njenih prostorov, in za odredbo, naj Komisija začasno odobri dostop do svojih prostorov.

Izrek

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
 2. Odločitev o stroških se pridrži.
-

Tožba, vložena 16. avgusta 2018 – Neda Industrial Group/Svet**(Zadeva T-490/18)**

(2018/C 399/52)

Jezik postopka: angleščina

Stranki*Tožeča stranka:* Neda Industrial Group (Teheran, Iran) (zastopnik: L. Vidal, odvetnik)*Tožena stranka:* Svet Evropske unije**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Sklep Sveta z dne 6. junija 2018 o ohranitvi sankcij zoper tožečo stranko razglasi za ničen; in
- Svetu naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

S to tožbo se zahteva razglasitev ničnosti sklepa Sveta z dne 6. junija 2018 o ohranitvi tožeče stranke na seznamu oseb in subjektov iz Priloge II k Sklepu 2010/413/CFSP ⁽¹⁾ in Priloge IX k Uredbi št. 267/2012 ⁽²⁾.

Tožeča stranka v podporo tožbi navaja tri tožbene razloge.

1. S prvim tožbenim razlogom se zatrjuje, da je izpodbijani sklep nezakonit zaradi napačne uporabe prava.
 - Tožeča stranka v zvezi s tem trdi, da Svet ni dokazal, da je namerno zagotavljala podporo pri dejavnostih Irana, ki so nevarne z vidika širjenja jedrskega orožja, kar naj bi bila pravna podlaga za njeno uvrstitev v Prilogo IX k Uredbi št. 267/2012.
 - Tožeča stranka zatrjuje tudi kršitev načela učinkovitega sodnega varstva, ker Svet tožeči stranki ni predložil nobenega dokaza.
2. Z drugim tožbenim razlogom se zatrjuje, da je izpodbijani sklep nezakonit zaradi napačne ugotovitve dejanskega stanja.
 - Tožeča stranka v zvezi s tem trdi, da glede na dejavnosti in storitve, ki jih izvaja, ni povezana s sankcioniranimi subjekti ali s kakršnimikoli jedrskimi dejavnostmi.
3. S tretjim tožbenim razlogom se zatrjuje, da je izpodbijani sklep nezakonit, ker krši splošno načelo sorazmernosti.
 - Tožeča stranka v zvezi s tem trdi, da njena vključitev na seznam subjektov, ki so predmet omejevalnih ukrepov, in zavrnitev njenega izbrisa iz tega seznama nista niti sorazmerna niti nujna za doseg ciljev, ki jim sledi Uredba št. 267/2012, ter da sta ji povzročili nesorazmerno škodo.

⁽¹⁾ Sklep Sveta z dne 26. julija 2010 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Skupnega stališča 2007/140/SZVP (UL, L 195, 27.7.2010, str. 39).

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) št. 267/2012 z dne 23. marca 2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 961/2010 (UL, L 88, 24.3.2012, str. 1).

Tožba, vložena 24. avgusta 2018 – Madžarska/Komisija**(Zadeva T-505/18)**

(2018/C 399/53)

Jezik postopka: madžarščina

Stranki*Tožeča stranka:* Madžarska (zastopniki: M.Z. Fehér, M.M. Tátrai in A. Pokoraczki, agenti)*Tožena stranka:* Evropska komisija**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/873 z dne 13. junija 2018 o izključitvi nekaterih odhodkov držav članic iz naslova Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) iz financiranja Evropske unije razglasi za ničen v delu, v katerem so v zvezi z Madžarsko pomoči, dodeljene skupinam proizvajalcev, ki so kvalificirano priznani, izključene iz financiranja Unije.
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: sporna izključitev, na katero se nanaša izpodbijani sklep, je nezakonita, ker je bila pomoč zadevnim skupinam proizvajalcev izvedena v skladu s pravom Unije.

Tožeča stranka se sklicuje na naravo priznanja skupin proizvajalcev. Po njenem mnenju Komisija pri odločitvi o vračilu nacionalne denarne pomoči, dodeljene skupinam proizvajalcev, ni upoštevala tega, da skupine proizvajalcev, ki so pridobile kvalificirano priznanje, izpolnjujejo pogoje iz Uredbe (ES) št. 1698/2005.

2. Drugi tožbeni razlog: sporna izključitev, na katero se nanaša izpodbijani sklep, je nezakonita, ker bi v skladu z načeli lojalnega sodelovanja, sorazmernosti, pravne varnosti in zaupanja v pravo izključitev morala biti zmanjšana ali je ne bi smelo biti.

Po mnenju tožeče stranke je sporna izključitev nezakonita, ker bi v skladu z načeli lojalnega sodelovanja, sorazmernosti, pravne varnosti in zaupanja v pravo izključitev morala biti zmanjšana ali je ne bi smelo biti, če se upošteva, da določbe prava Unije, ki se uporabljajo v zvezi s presojo sporne nacionalne ureditve in prakse, niso povsem jasne in omogočajo razlago, ki jo zagovarja Madžarska, in ker je Komisija to ureditev in prakso poznala vnaprej in glede tega ni ugovarjala.

Tožba, vložena 24. avgusta 2018 – Češka republika/Komisija**(Zadeva T-509/18)**

(2018/C 399/54)

Jezik postopka: češčina

Stranki*Tožeča stranka:* Češka republika (zastopniki: M. Smolek, J. Pavliš, O. Serdula in J. Vlácil, agenti)*Tožena stranka:* Evropska komisija

Predlogi

- Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/873 z dne 13. junija 2018 o izključitvi nekaterih odhodkov držav članic iz naslova Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) iz financiranja Evropske unije, naj se razglasi za ničen v delu, v katerem so izključeni izdatki v skupnem znesku 151 116,65 EUR, ki so nastali Češki republiki, in
- Evropski komisiji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 52(1) Uredba (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike (Uredba št. 1306/2013). Komisija napačno meni, da čas med obiski nadzornih organov na kmetijskih gospodarstvih ne sme preseči časa, določenega v členu 25 Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 809/2014 z dne 17. julija 2014 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z integriranim administrativnim in kontrolnim sistemom, ukrepi za razvoj podeželja in navzkrižno skladnostjo (Uredba št. 809/2014).
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev načela varstva legitimnih pričakovanj. Tudi če je v tem primeru (*quod non*) šlo za kršitev Uredbe št. 809/2014, je imela Češka republika upravičeno legitimna pričakovanja, da je njen sistem nadzora v skladu s pravom EU na podlagi ugotovitve Komisije na podlagi prejšnjega pregleda, ki potrjuje, da so bili pregledi na kraju samem opravljeni v skladu s pravom EU.
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev člena 52(1) in (2) Uredbe št. 1306/2013. Tudi če je Češka republika v tem primeru (*quod non*) kršila Uredbo št. 809/2014, je Komisija v izračun finančnega popravka vključila tudi sredstva, plačana kmetijskim gospodarstvom, pri katerih dokazano ni prišlo do kršitve Uredbe št. 809/2014 pri pregledih na kraju samem. Komisija je tako odredila finančni popravek glede na odhodke, za katere ni mogoče šteti, da so nastali neupravičeno in niso pomenili tveganja za sklade EU.

Tožba, vložena 30. avgusta 2018 – Luksemburg/Komisija

(Zadeva T-516/18)

(2018/C 399/55)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Veliko vojvodstvo Luksemburg (zastopnika: D. Holderer, agentka, in D. Waelbroeck, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da je ta tožba dopustna in utemeljena;
- primarno, Sklep Komisije z dne 20. junija 2018 o domnevni državni pomoči SA.44888, ki naj bi jo Veliko vojvodstvo Luksemburg izvedlo v korist družbe Engie, naj se razglasi za ničen;
- podredno, Sklep Komisije z dne 20. junija 2018 o domnevni državni pomoči SA.44888, ki naj bi jo Veliko vojvodstvo Luksemburg izvedlo v korist družbe Engie, naj se razglasi za ničen v delu, v katerem je z njim naložena izterjava pomoči;

— Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 107 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), ker Komisija ni dokazala, da so sporni ukrepi selektivni.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 107 PDEU, ker Komisija ni dokazala, da je bila družba Engie deležna kakršne koli prednosti.
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev členov 4 in 5 Pogodbe o Evropski uniji (PEU), ker je Komisija v bistvu izvedla prikrito davčno harmonizacijo.
4. Četrty tožbeni razlog: kršitev Uredbe (EU) 2015/1589 z dne 13. julija 2015 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 108 PDEU (UL, 2015, L 248, str. 9) in pravice do obrambe.
5. Peti tožbeni razlog, ki je naveden podredno: kršitev člena 16 navedene Uredbe 2015/1589, ker je Komisija vračilo pomoči odredila v nasprotju s temeljnimi načeli prava Unije.

Tožba, vložena 31. avgusta 2018 – YG/Komisija

(Zadeva T-518/18)

(2018/C 399/56)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: YG (zastopnika: S. Rodrigues in A. Champetier, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- prvič, razglasi za ničen sklep tožene stranke z dne 13. novembra 2017, da tožeče stranke ne bo vključila na seznam uradnikov, ki so napredovali;
- podredno, razglasi za ničen sklep tožene stranke z dne 17. maja 2018, s katerim je bila zavrnjena njegoa pritožba zoper sklep z dne 13. novembra 2017;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov, ki so nastali tožeči stranki.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: tožena stranka je kršila člen 45 Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije. Izpodbijani sklep je utemeljen na nekaterih očitnih napakah pri presoji; poleg tega v njem ni podana zadostna obrazložitev in ni dokazano, da je bila ocena uspešnosti tožeče stranke opravljena v skladu z načelom enakega obravnavanja.
 2. Drugi tožbeni razlog: tožena stranka je kršila načelo dobrega upravljanja, kot je zagotovljeno v členu 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, ker pri oblikovanju in obrazložitvi izpodbijanega sklepa ni ravnala z zadostno skrbnostjo.
-

Tožba, vložena 3. septembra 2018 – Global Silicones Council in drugi/ECHA**(Zadeva T-519/18)**

(2018/C 399/57)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeče stranke: Global Silicones Council (Washington, D.C., Združene države) in 6 drugih (zastopniki: R. Cana, F. Mattioli, G. David, odvetniki, in D. Abrahams, barrister)

Tožena stranka: Evropska agencija za kemikalije

Predlogi

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- tožbo razglasi za dopustno in utemeljeno;
- izpodbijani sklep⁽¹⁾ razglasi za ničen v delu, v katerem vse tri snovi, in sicer Octamethylcyclotetrasiloxane (v nadaljevanju: D4), Decamethylcyclopentasiloxane (v nadaljevanju: D5) in Dodecamethylcyclohexasiloxane (v nadaljevanju: D6) vključuje na seznam kandidatk, ki zbujejo veliko zaskrbljenost;
- podredno, izpodbijani sklep razglasi za ničen glede ene ali več od teh vključitev na seznam kandidatk;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov tega postopka; in
- sprejme druge ali nadaljnje ukrepe, ki jih nalaga pravičnost.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe navajajo dva razloga.

1. Prvi tožbeni razlog je, da je tožeča stranka storila očitno napako pri presoji bioakumulativnih (v nadaljevanju: B) lastnosti snovi D4, D5 in D6, in pri presoji strupenih lastnosti (v nadaljevanju: T) snovi D5 in D6 ter prekoračila svoje pristojnosti in kršila člen 59 Uredbe 1907/2006 s tem, da:
 - se je opirala na mnenji Odbora držav članic in Odbora za oceno tveganja, ne da bi opravila svojo presajo razpoložljivih informacij, in je s tem prenesla napake iz teh mnenj;
 - je ugotovila, da D4, D5 in D6 izpolnjujejo merila vPvB iz Priloge XIII, čeprav v tem okviru obstojnost (P) in bioakumulacija (B) nista bili ugotovljeni;
 - ni upoštevala posebne narave D4, D5 in D6 (njihove „hibridne“ narave), ko je uporabila merila iz Priloge XIII za bioakumulacijo;
 - je prišla do ugotovitve glede bioakumulacije (B/vB) D4 in D5, ki je ne izkazujejo dokazi, na katere se opira;
 - ni ocenila novih dokazov glede bioakumulacije (B/vB) za D4 in D5, ki so ji bili na voljo po mnenjih Odbora držav članic in Odbora za oceno tveganja;
 - ni upoštevala vseh relevantnih informacij pri ugotovitvi glede bioakumulacije (vB) D6;
 - ni preučila informacij o strupenosti same D5 in je namesto tega D5 opredelila kot PBT na podlagi prisotnosti D4 kot nečistoče in da je D5 opredelila kot PBT brez upoštevanja posebnih omejitev glede vsebnosti D4, ki so bile dogovorjene v okviru Odbora držav članic;

- ni upoštevala informacij o strupenosti same D6 in je namesto tega D6 opredelila kot PBT na podlagi na prisotnosti D4 kot nečistoče in da je D6 opredelila kot PBT brez upoštevanja posebnih omejitev glede vsebnosti D4, ki so bile dogovorjene v okviru Odbora držav članic.
2. Drugi tožbeni razlog je, da izpodbijani sklep krši načelo sorazmernosti, saj je vključitev na seznam kandidatk prekoračila meje tega kar je ustrezno in potrebno za uresničitev zastavljenega cilja in ni najmanj obremenjujoč ukrep, ki bi ga tožena stranka lahko uporabila.

⁽¹⁾ Sklep Evropske agencije za kemikalije, objavljen 27. junija 2018 „Vključitvi snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, na seznam kandidatk zaradi morebitne vključitve v Prilogo XIV“ v delu, v katerem tri snovi, in sicer Octamethylcyclotetrasiloxane (D4), Decamethylcyclopentasiloxane (D5) and Dodecamethylcyclohexasiloxane (D6) vključuje na seznam snovi kandidat, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost v skladu s členom 59 Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL 2006, L 396, str. 1)

Tožba, vložena 29. avgusta 2018 – Billa/EUIPO – Boardriders IP Holdings (Billa)

(Zadeva T-524/18)

(2018/C 399/58)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Billa AG (Wiener Neudorf, Avstrija) (zastopniki: J. Rether, M. Kinkeldey, J. Rosenhäger, S. Brandstätter, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Boardriders IP Holdings LLC (Huntington Beach, Kalifornija, Združene države)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

Zadevna sporna znamka: prijava besedne znamke Evropske unije „Billa“ – prijava št. 11 592 623

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 21. junija 2018 v zadevi R 2235/2017-4

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev členov 8(1)(b), 46 in 71 Uredbe št. 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta v povezavi s členoma 2(2)(i) in 27(2) Delegirane uredbe Komisije št. 2017/1430.

Tožba, vložena 4. septembra 2018 – ENGIE Global LNG Holding in drugi/Komisija**(Zadeva T-525/18)**

(2018/C 399/59)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeče stranke: ENGIE Global LNG Holding Sàrl (Luxembourg, Luksemburg), Engie Invest International SA (Luxembourg), ENGIE (Courbevoie, Francija) (zastopnika: B. Le Bret, M. Struys, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- to tožbo razglasi za dopustno in utemeljeno;
- izpodbijani sklep razglasi za ničen;
- podredno, člen 2 navedenega sklepa razglasi za ničen v delu, v katerem nalaga zagotovitev vračila pomoči;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe zoper Sklep Komisije z dne 20. junija 2018 o državni pomoči SA.44888 (2016/C) (ex 2016/NN), ki jo je Luksemburg odobril skupini ENGIE, navajajo devet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisije naj bi napačno uporabila pravo pri uporabi prvega merila glede pojma državne pomoči, ki se nanaša na obstoj državnega posega.
2. Drugi tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pojem prednosti, ker naj bi zamenjala pojem prednost in pojem selektivnost, obstoj gospodarske prednosti ugotovila na podlagi kombiniranega učinka ukrepov, ki so posamično v skladu s splošnim pravom, in ta učinek analizirala ob izkrivljanju dejstev in ob več napakah pri uporabi prava in pri presoji.
3. Tretji tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo in storila napake pri presoji, in sicer pri opredelitvi dveh referenčnih okvirov, ki naj bi ju alternativno ugotovila (splošno in ozko) za dokaz o obstoju diskriminatorne izjeme v korist holdingov (LNG Holding in CEF) na eni strani in skupine ENGIE na drugi strani.
4. Četrty tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo in storila napake pri presoji, in sicer pri presoji obstoja izjem in diskriminatorne obravnave v korist holdingov na eni strani in skupine ENGIE na drugi strani.
5. Peti tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo pri opredelitvi selektivne prednosti, ki naj bi izhajala iz neuporabe luksemburškega pravila o zlorabi pravice.
6. Šesti tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo pri opredelitvi zadevnih ukrepov kot posamične pomoči.
7. Sedmi tožbeni razlog: Komisija naj bi kršila razdelitev pristojnosti med državami članicami in Unijo ter zlorabila pooblastila, ki so ji na področju državnih pomoči dodeljena za posredovanje zoper splošne ukrepe, ki izhajajo iz nacionalne politike na področju neposrednega obdavčevanja.
8. Osmi tožbeni razlog: Komisija naj bi kršila procesne pravice tožečih strank in svojo obveznost obrazložitve iz člena 296 PDEU.

9. Deveti tožbeni razlog: podredno, kršitev člena 16 Uredbe Sveta (EU) 2015/1589 z dne 13. julija 2015 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije (UL 2015, L 248, str. 9), ker naj bi Komisija zagotovitev vračila zadevne domnevne pomoči naložila ob kršitvi splošnih načel prava Unije.

Tožba, vložena 26. junija 2018 – LL-Carpenter/Komisija

(Zadeva T-531/18)

(2018/C 399/60)

Jezik postopka: češčina

Stranki

Tožeča stranka: LL-Carpenter s.r.o. (Praga, Češka republika) (zastopnik: J. Buřil, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

- Razglasitev ničnosti Sklepa Evropske komisije C(2018) 4138 final z dne 26. junija 2018 v zadevi AT.40037 – Carpenter/Subaru, s katero je bila v skladu s členom 13 Uredbe Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (Uredba št. 1/2003) in členom 7(2) Uredbe Komisije (ES) št. 773/2004 z dne 7. aprila 2004 v zvezi z vodenjem postopkov Komisije v skladu s členoma 81 in 82 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti (Uredba št. 773/2004) zavrnjena pritožba tožeče stranke na podlagi člena 7 Uredbe št. 1/2003 z dne 6. septembra 2012, s katero je bila zatrjevana kršitev člena 101 Pogodbe o delovanju Evropske unije, ter
- naložitev plačila stroškov Evropski komisiji.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: v izpodbijanem sklepu sta bili storjeni napaki, namreč napačna pravna presoja in očitno napačna presoja dejstev
 - Evropska komisija je s tem, da je ugotovila, da je protikonkurenčno ravnanje, ki se očita tožeči stranki (v delu, ki se nanaša na Češko republiko), obravnaval nacionalni organ, pristojen za konkurenco, v Češki republici, napačno presodila dejstva in v zadevi napačno pravno presodila, da so (v delu, ki se nanaša na Češko republiko) izpolnjeni pogoji za uporabo člena 13 Uredbe št. 1/2003.
 - Komisija ni temeljito preučila vseh dejanskih in pravnih okoliščin, ki ji jih je sporočila tožeča stranka, zaradi česar je s tem, da je ugotovila, da pisne pripombe tožeče stranke ne pripeljejo do drugačne presoje pritožbe in da je verjetnost, da bi se potrdil obstoj kršitve člena 101 PDEU, očitno majhna, napačno presodila dejstva ter v zadevi napačno presodila, da so izpolnjeni pogoji za uporabo člena 7(2) Uredbe št. 773/2004.
2. Drugi tožbeni razlog: v izpodbijanem sklepu je bila storjena procesna napaka, ker Evropska komisija v sklepu ni navedla ustrezne obrazložitve
 - Evropska komisija ni navedla, iz katerih prednostnih nalog je izhajala pri odločitvi, da v zadevi ne bo izvedla nadaljnjih preiskav, saj se je zgolj sklicevala na predvidene visoke stroške nadaljnjih preiskav.

- Evropska komisija ni pojasnila, kako je presodila dokaze oziroma zakaj ni upoštevala dejanskih in pravnih okoliščin, ki ji jih je sporočila tožeča stranka, ali zakaj je svoj sklep o zavrnitvi pritožbe utemeljila zgolj s trditvami, ki so bile vzete iz pisnih pripomb družbe, proti kateri je bila pritožba vložena.

Tožba, vložena 6. septembra 2018 –Wanda Films and Wanda Visión/EUIPO – Dalian Wanda Group Co. (WANDA FILMS)

(Zadeva T-533/18)

(2018/C 399/61)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Wanda Films, SL (Pozuelo de Alarcón, Španija) ans Wanda Visión, SA (Pozuelo de Alarcón) (zastopnica: C. Planas Silva, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Dalian Wanda Group Co. Ltd (Dalian, Kitajska)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: Wanda Films, SL

Zadevna sporna znamka: prijava besedne znamke Evropske unije WANDA FILMS – Zahteva za registracijo št. No 13912 829

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 26. junija 2018 v zadevi R 401/2017-5

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- dopusti to tožbo, trditve in dokaze (vključno s tistimi, ki so predloženi skupaj s to tožbo, in tistimi, ki jih je tožeča stranka predložila med postopkom z ugovorom in pritožbenim postopkom);
- razveljavi izpodbijano odločbo;
- izda odločbo, ki dovoljuje registracijo znamke, ki jo tožeča stranka brani s to tožbo.

Navajan tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.
-

Tožba, vložena 11. septembra 2018 – Société des produits Nestlé/EUIPO – European Food (fitness)**(Zadeva T-536/18)**

(2018/C 399/62)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina***Stranke**

Tožeča stranka: Société des produits Nestlé SA (Vevey, Švica) (zastopniki: A. Jaeger-Lenz, A. Lambrecht, C. Elkemann, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: European Food SA (Păntășești, Romunija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik sporne znamke: tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Evropske unije fitness – Znamka Evropske unije št. 2 470 326

Postopek pred EUIPO: postopek izbrisa

Izpodbijana odločba: odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 6. junija 2018 v zadevi R 755/2018-2

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- zavrne pritožbo zoper odločbo oddelka za izbris 5802 C z dne 18. oktobra 2013;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlogi

- Kršitev člena 72(6) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
- Kršitev člena 95(2) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
- Kršitev člena 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta v povezavi z njenim členom 59(1)(a);
- Kršitev člena 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta v povezavi z njenim členom 59(1)(a).

Tožba, vložena 14. septembra 2018 – Dickmanns/EUIPO**(Zadeva T-538/18)**

(2018/C 399/63)

Jezik postopka: nemščina

Stranki*Tožeča stranka:* Sigrid Dickmanns (Gran Alacant, Španija) (zastopnik: H. Tettenborn, odvetnik)*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi odločitev EUIPO, ki je bila sporočena z dopisom z dne 14. decembra 2017, da pogodba tožeče stranke kot začasne uslužbenke pri EUIPO preneha 30. junija 2018, in, kolikor je v tem primeru potrebno, razveljavi tudi odločitve EUIPO, ki so bile sporočene z dopisoma z dne 23. novembra 2013 in 4. junija 2014;
- EUIPO naloži, naj tožeči stranki plača odškodnino v primernem znesku, ki ga določi Splošno sodišče za nepremoženjsko in premoženjsko škodo, ki je tožeči stranki nastala zaradi odločitve EUIPO, navedene v prvem odstavku; in
- EUIPO naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja naslednje razloge.

1. Očitna napaka pri presoji, neizvajanje diskrecijske pravice s strani urada, kršitev načela prepovedi diskriminacije in načela enakega obravnavanja ter prepovedi samovoljnega ravnanja

Tožeča stranka trdi, da je EUIPO nezakonito izvrševal svojo diskrecijsko pravico, oziroma je ni izvrševal v primernem časovnem razmiku pred iztekom pogodbe o zaposlitvi, s tem, da drugič ni podaljšal pogodbe o zaposlitvi tožeče stranke v skladu s členom 2(f) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev EU.

2. Kršitev smernic za podaljšanje pogodb za določen čas začasnih uslužbencev (v nadaljevanju: smernice), načela dobrega upravljanja, načela prepovedi diskriminacije in enakega obravnavanja ter načela, da mora imeti prenehanje pogodbe o zaposlitvi začasnega uslužbenca v skladu s členom 2(a) oziroma 2(f) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev EU utemeljen razlog (*iusta causa*) ter kršitev člena 30 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljevanju: Listina), Direktive Sveta 1999/70/ES⁽¹⁾, Okvirnega sporazuma (zlasti njegovih členov 1b in 5(1)) ter člena 4 Konvencije Mednarodne organizacije dela št. 158

Tožeča stranka meni, da se „klavzule o odpovedi“ iz njene pogodbe po sprejetju smernic ne bi smelo več uporabiti, saj slednja od svoje uvedbe predstavlja veljaven pristop EUIPO glede podaljšanja začasnih pogodb, in s tem izključuje uporabo „klavzule o odpovedi“.

Tožeča stranka dalje trdi, da mora utemeljen razlog za prenehanje pogodbe tožeče stranke ustrezati proračunski naravi zadevnega delovnega mesta.

3. Kršitev smernic, ki pomeni tudi bistveno postopkovno pomanjkljivost, kot tudi kršitev temeljnih načel prepovedi diskriminacije in enakega obravnavanja, temeljno načelo dobrega upravljanja in gospodarnosti finančnega poslovanja, pravice do zaslišanja pred izdajo odločbe, ki posega v položaj (člen 41(2)(a) Listine), kršitev dolžnosti skrbnega ravnanja Urada, in kršitev dolžnosti upoštevanja upravičenih interesov tožeče stranke, očitna napaka pri tehtanju interesov tožeče stranke in službenih interesov, kršitev prepovedi samovoljnega ravnanja

4. Kršitev člena 8(1), drugi in tretji stavek, Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev EU

Tožeča stranka v zvezi s tem zatrjuje, da je EUIPO – da bi se očitno izognil pravnim posledicam člena 8(1), tretji stavek, Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev EU – z njo sklenil vrsto zaporednih pogodb v skladu s členom 2(b) in 2 (a) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev EU, čeprav se dejavnosti tožeče stranke niso vsakokrat spremenile. Zato naj bi prva pogodba tožeče stranke veljala za nedoločen čas brez klavzule o odpovedi.

5. Nezakonita ohranitev klavzule o odpovedi v okviru protokola ponovne vključitve ter kršitev legitimnih pričakovanj, upravičenih interesov tožeče stranke in dolžnosti skrbnega ravnanja z uporabo te klavzule

Tožeča stranka s petim tožbenim razlogom trdi, da EUIPO klavzule o odpovedi po dolgem obdobju po njenem podpisu leta 2005 ne bi smel več uporabiti.

6. Kršitev upravičenega zaupanja tožeče stranke, dolžnosti skrbnega ravnanja urada do nje ter neupoštevanje njenih upravičenih interesov; očitna napaka pri presoji interesov službe

Tožeča stranka s šestim tožbenim razlogom očita, da odločitev EUIPO, da ji ne ponudi podaljšanja pogodbe o zaposlitvi, krši upravičeno zaupanje tožeče stranke, dolžnost skrbnega ravnanja ter upravičene interese tožeče stranke.

7. Kršitev ureditve klavzule o odpovedi v členu 5 pogodbe o zaposlitvi tožeče stranke

Tožeča stranka v okviru sedmega tožbenega razloga očita, da je EUIPO pri uporabi klavzule o odpovedi napačno uporabil člen 47(B)(ii) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev EU, namesto – kot je določeno v klavzuli o odpovedi – člen 47(c)(i) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev EU, in da bi moral tako odpovedni rok znašati 10 mesecev, namesto 6 mesecev, ki jih je določil EUIPO.

(¹) Direktiva Sveta 1999/70/ES z dne 28. junija 1999 o okvirnem sporazumu o delu za določen čas, sklenjenem med ETUC, UNICE in CEEP (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 3, str. 368).

Tožba, vložena 11. septembra 2018 – ASL Aviation Holdings in ASL Airlines (Irska)/Komisija

(Zadeva T-540/18)

(2018/C 399/64)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: ASL Aviation Holdings DAC (Swords, Irska) in ASL Airlines (Irska) Ltd (Swords) (zastopniki: N. Travers, Senior Counsel, H. Kelly, K. McKenna in R. Scanlan, solicitors)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- toženo stranko spozna za odgovorno na podlagi člena 268 PDEU in člena 340, drugi odstavek, PDEU za škodo v znesku približno 263,6 milijona EUR oziroma v drugem znesku, ki ga Sodišče določi za primernega, ki je tožečima strankama nastala zaradi nezakonitosti Sklepa Komisije C(2013) 431, zadeva COMP/M.6570 UPS/TNT Express, z dne 30. januarja 2013 o prepovedi koncentracije med družbama UPS in TNT Express NV ter posledično zato, ker je Komisija kršila pravico podjetja ASL do dobrega upravljanja;
- toženi stranki naloži plačilo zamudnih obresti, ki začnejo teči z dnem razglasitve sodbe Sodišča o tej tožbi in do polnega plačila, po obrestni meri, ki jo Evropska centralna banka določi za svoje operacije glavnega refinanciranja, povečani za dve odstotni točki, in sicer na znesek 263,6 milijonov EUR oziroma drug znesek, ki ga Sodišče določi za primernega; in
- toženi stranki naloži plačilo stroškov tega postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Toženi stranki zahtevata odškodnino za izgubo, ki jima je domnevno nastala zaradi Sklepa Komisije C(2013) 431, Zadeva COMP/M.6570 UPS/TNT Express (v nadaljevanju: Sklep), ki je bil s sodbo z dne 7. marca 2017, United Parcel Service/ Komisija, T-194/13, EU:T:2017:144, razglašen za ničen.

Tožeči strani v utemeljitev tožbe navajata pet razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: v Sklepu so bila kršena pravna pravila, katerih namen je zagotoviti varstvo posameznikom, vključno s tožečima strankama, neposredna posledica te kršitve pa je bila, da tožeči stranki nista mogli uresničiti koristi od dogovorov, h katerim sta pristopili novembra 2012.
2. Drugi tožbeni razlog: ravnanje tožene stranke je s tem, da pri presoji prijavljene koncentracije očitno ni bilo v skladu s pravnimi postopki nadzora koncentracij, zaradi česar je bil Sklep razglašen za ničen, tako odstopalo od pristopa, ki bi bil primeren z vidika pravic tožečih strank do dobrega upravljanja in do skrbnega ravnanja tožene stranke pri tej presoji, kot sta zagotovljeni s členom 18(3) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004, ⁽¹⁾ členom 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in splošnimi načeli prava Unije, da so bila z njem kršena pravna pravila, katerih namen je posameznikom, na katere se je ta Sklep neposredno nanašal, vključno s tožečima strankama, zagotoviti varstvo.
3. Tretji tožbeni razlog: pri Sklepu so bile storjene očitne in resne napake, ki so vplivale na presajo tožene stranke o prijavljeni koncentraciji, kot trdi družba UPS v tožbi za ugotovitev nepogodbene odgovornosti, ki jo je vložila zoper Komisijo v zadevi T-834/17 – na katero se tožeči stranki sklicujeta v interesu zanesljivega in pravnega izvajanja sodne oblasti, da bi utemeljili svoj odškodninski zahtevek – in sicer pri analizi koncentracije cen, analizi učinkovitosti, analizi konkurenčnih zmogljivosti družbe FedEx in analizi konkurenčne bližine, ki jih je tožena stranka opravila v Sklepu.
4. Četrty tožbeni razlog: tožeči stranki sta upravičeni do odškodnine za nepogodbeno odgovornost tožene stranke, ker je ta s postopkovno nezakonitostjo Sklepa in prepovedjo prijavljene koncentracije kršila pravico tožečih strank do svobodne gospodarske pobude in njuno lastninsko pravico, kot sta zagotovljeni s členoma 16 in 17 Listine evropske unije o temeljnih pravicah ter splošnimi načeli prava Unije.

5. Peti tožbeni razlog: zaradi kršitev so tožečima strankama nastale izgube, ker bi imeli tožeči stranki možnost uresničiti koristi iz dogovorov, h katerim sta pristopili novembra 2012, če teh kršitev ne bi bilo, zaradi česar je treba tožeči stranki s priznanjem odškodnine postaviti v tak položaj, v katerem bi bili, če ne bi bilo nezakonitega Sklepa, ta tožba pa je edini način za zagotovitev takega povračila škode.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (Uredba ES o združitvah) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 3, str. 40).

Tožba, vložena 17. septembra 2018 – Wanda Films in Wanda Visión/EUIPO – Dalian Wanda Group Co. (wanda films)

(Zadeva T-542/18)

(2018/C 399/65)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: Wanda Films, SL (Pozuelo de Alarcón, Španija) in Wanda Visión, SA (Pozuelo de Alarcón) (zastopnica: C. Planas Silva, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Dalian Wanda Group Co. Ltd (Dalian, Kitajska)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: Wanda Films, SL

Zadevna sporna znamka: prijava figurativne znamke Evropske unije „wanda films“ — prijava št. 13 902 994

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 6. julija 2018 v zadevi R 829/2017-5

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da so ta tožba, trditve in dokumenti (vključno s tistimi, ki so bili predloženi v okviru te tožbe, in tistimi, ki jih je tožeča stranka predložila v okviru postopka z ugovorom in v pritožbenem postopku) dopustni;
- izpodbijano odločbo razveljavi;
- izda odločbo, na podlagi katere je dopustna registracija figurativne znamke, ki jo v okviru te tožbe zagovarjata tožeči stranki.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

Tožba, vložena 17. septembra 2018 – XK/Komisija**(Zadeva T-543/18)**

(2018/C 399/66)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki***Tožeča stranka:* XK (zastopnica: N. de Montigny, odvetnica)*Tožena stranka:* Evropska komisija**Predlogi***Tožeča stranka* Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- odloči, naj se posamična odločba, da se ji ne odobri več povračilo stroškov za šolanje otrok od šolskega leta 2017/2018, prvič izražena v plačilnem listu novembra 2017 in obrazložena z elektronsko pošto z dne 7. novembra 2017, razglasi za nično;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve*Tožeča stranka* v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi razlog: kršitev člena 3(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom za uradnike Evropske unije in splošnih izvedbenih določb za povračilo zdravstvenih stroškov, ker naj bi sprememba razlage s strani tožene stranke kršila pridobljene pravice, legitimna pričakovanja, pravno varnost in načelo dobrega upravljanja.
2. Drugi razlog: kršitev otrokovih pravic, pravice do družinskega življenja in pravice do izobrazbe.
3. Tretji razlog: kršitev načel enakega obravnavanja in prepovedi diskriminacije.
4. Četrty razlog: neobstoj učinkovitega uravnoteženja interesov tožeče stranke in nespoštovanja načela sorazmernosti v izpodbijani odločbi.

Tožba, vložena 13. septembra 2018 – ArcelorMittal Bremen/Komisija**(Zadeva T-544/18)**

(2018/C 399/67)

*Jezik postopka: nemščina***Stranki***Tožeča stranka:* ArcelorMittal Bremen GmbH (Bremen, Nemčija) (zastopnika: S. Altenschmidt in D. Jacob, odvetnika)*Tožena stranka:* Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- v skladu s členom 265 PDEU ugotovi, da je Komisija kršila člen 52(2) Uredbe št. 389/2013 ⁽¹⁾ s tem, da nacionalnemu administratorju ni navedla, da je treba v okviru EUTL upoštevati spremembo preglednice nacionalnih dodelitev za napravo EU-ID DE00000000000060, ki jo je predložila Zvezna republika Nemčija 8. februarja 2018;
- podredno, razglasi odločbo Komisije z dne 31. avgusta 2018 v zvezi z zahtevo tožeče stranke z dne 14. maja 2018 za nično;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožba temelji na teh tožbenih razlogih:

Kršitev prava Unije

Tožeča stranka navaja, da mora Komisija sprejeti odločbo na podlagi člena 52(2) Uredbe št. 389/2013, ker je sprememba preglednice nacionalnih dodelitev v skladu z zahtevami prava Unije.

Poleg tega tožeča stranka navaja, da mora biti pretekla raven dejavnosti po posameznem proizvodu za sintrano rudo v skladu z določbami Sklepa Komisije 2011/278/EU ⁽²⁾ določena na podlagi količine sintrane rude, stehtane v trenutku, ko proizvod zapusti napravo za sintranje.

Končno, tožeča stranka meni, da sintrana ruda, ki je bila po tem, ko je bila proizvedena v okviru priprave nosilnosti, ponovno filtrirana v plavžni peči in nato kot reciklirana snov ponovno vnesena v napravo za sintranje, pri določitvi ravni dejavnosti naprave za sintranje ne bi smela biti odšteta.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) št. 389/2013 z dne 2. maja 2013 o določitvi registra Unije v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter odločbama št. 280/2004/ES in št. 406/2009/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Komisije (EU) št. 920/2010 in št. 1193/2011 (UL 2013, L 122, str. 1).

⁽²⁾ Sklep Komisije 2011/278/EU z dne 27. aprila 2011 o določitvi prehodnih pravil za usklajeno brezplačno dodelitev pravic do emisije na ravni Unije v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (notificirano pod dokumentarno številko C(2011) 2772) (UL 2011, L 130, str. 1).

Tožba, vložena 17. septembra 2018 – XM in drugi/Komisija

(Zadeva T-546/18)

(2018/C 399/68)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeče stranke: XM in 26 drugih tožečih strank (zastopnica: N. de Montigny, odvetnica)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- odločbe, ki posegajo v položaj različnih tožečih strank, ki vključujejo odločbe OPI, da jim ne odobri povračila stroškov šolanja za leto 2017/2018, ki so se izrazile na več načinov glede na okoliščine, lastne vsaki tožeči stranki, razglasi za nične:

- bodisi preko posamične odločbe (in natančneje elektronske pošte), v kateri je jasno navedena zavrnitev povračila;
- bodisi z navedbo „processed“ v njihovem sistemu Sysper, ki jo je tožeča stranka štela za zavrnilno odločbo, ker plačilni list, ki je temu sledil naslednji mesec (najprej 10., dan posredovanja plačilnih listov) ne vsebuje nobenega povračila ali zgolj eno povračilo potnih stroškov;
- bodisi s popolnim neobstojem obravnave zadevnega zahtevka, štiri mesece po njegovi vložitvi, kot da bi zavrnljen zaradi molka organa;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe navajajo štiri tožbene razloge.

- Prvi razlog: kršitev člena 3(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom za uradnike Evropske unije in splošnih izvedbenih določb za povračilo zdravstvenih stroškov, ker naj bi sprememba razlage s strani tožene stranke kršila pridobljene pravice, legitimna pričakovanja, pravno varnost in načelo dobrega upravljanja.
- Drugi razlog: kršitev otrokovih pravic, pravice do družinskega življenja in pravice do izobrazbe.
- Tretji razlog: kršitev načel enakega obravnavanja in prepovedi diskriminacije.
- Četrti razlog: neobstoj učinkovite uskladitve interesov tožečih strank in nespoštovanje načela sorazmernosti v izpodbijani odločbi.

Tožba, vložena 19. septembra 2018 – Sensient Colors Europe/Komisija

(Zadeva T-556/18)

(2018/C 399/69)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Sensient Colors Europe GmbH (Geesthacht, Nemčija) (zastopniki: M. Hagenmeyer, D. Zechmeister in W. Berlit, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep tožeče stranke z dne 31. julija 2018 (DG Sante/E2/RP/amf(2018)4523972) o ugotovitvi neveljavnosti vloge za odobritev dajanja novega živila na trg v Uniji in posodobitev seznama Unije v skladu s členom 9 Uredbe (EU) 2015/2283 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ z opravilno številko NF 2018/0355 ter o koncu postopka obravnavanja vloge, razglasi za ničen; in
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

V utemeljitev tožbe je naveden en sam tožbeni razlog, s katerim tožeča stranka zatrjuje kršitev člena 6(1) in (5) Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/2469 ⁽²⁾, ter člena 10(1) Uredbe 2015/2283 v povezavi z odstavkom 3 tega člena in členom 11 (1) te uredbe ali v povezavi s členom 12(2) navedene uredbe.

V zvezi s tem je med drugim navedeno, da naj bi tožena stranka napačno predpostavljala, da barvilni izvleček iz posušenih cvetov rastline *clitoria ternatea*, ki je predmet vloge, ne spada na področje uporabe Uredbe 2015/2283 in da je ta izvleček aditiv za živila v smislu člena 3(2)(a) Uredbe št. 1333/2008.

- ⁽¹⁾ Uredba (EU) 2015/2283 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o novih živilih, spremembi Uredbe (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Komisije (ES) št. 1852/2001 (UL 2015, L 327, str. 1).
- ⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/2469 z dne 20. decembra 2017 o določitvi upravnih in znanstvenih zahtev za vloge iz člena 10 Uredbe (EU) 2015/2283 Evropskega parlamenta in Sveta o novih živilih (UL 2017, L 351, str. 64).

Tožba, vložena 20. septembra 2018 – LG Electronics/EUIPO – Beko (BECON)

(Zadeva T-557/18)

(2018/C 399/70)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: LG Electronics, Inc. (Seul, Južna Koreja) (zastopnik: M. Graf, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Beko plc (Watford, Združeno kraljestvo)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: Prijava besedne znamke Evropske unije BECON – Prijava št.:13142 336

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: Odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 11. julija 2018 v zadevi R 41/2018-5

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi v delu, v katerem je bila z njo zavrnjena pritožba zoper odločbo oddelka za ugovore;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

Tožba, vložena 13. septembra 2018 – Atos Medical/EUIPO – Andreas Fahl Medizintechnik- Vertrieb (medicinski obliži)

(Zadeva T-559/18)

(2018/C 399/71)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Atos Medical GmbH (Troisdorf, Nemčija) (zastopnica: K. Middelhoff, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Andreas Fahl Medizintechnik- Vertrieb GmbH (Köln, Nemčija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik spornega modela: druga stranka pred odborom za pritožbe

Zadevni sporni model: model Skupnosti št. 1339246-0009

Izpodbijana odločba: odločba tretjega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 29. junija 2018 v zadevi R 2215/2016-3

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

Za primer, da se bo postopka udeležila tudi intervenientka, tožeča stranka poleg tega Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- intervenientki naloži plačilo lastnih stroškov.

Navajani tožbeni razlogi

- Kršitev člena 4(1) Uredbe (ES) št. 6/2002;
- kršitev členov 5 in 6 Uredbe (ES) št. 6/2002;
- kršitev člena 25(1) Uredbe (ES) št. 6/2002.

**Tožba, vložena 13. septembra 2018 – Atos Medical/EUIPO – Andreas Fahl Medizintechnik- Vertrieb
(medicinski obliž)**

(Zadeva T-560/18)

(2018/C 399/72)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Atos Medical GmbH (Troisdorf, Nemčija) (zastopnica: K. Middelhoff, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Andreas Fahl Medizintechnik- Vertrieb GmbH (Köln, Nemčija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik spornega modela: druga stranka pred odborom za pritožbe

Zadevni sporni model: model Evropske unije št. 1339246-0004

Izpodbijana odločba: odločba tretjega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 29. junija 2018 v zadevi R 2216/2016-3

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- EUIPO naloži plačilo stroškov,

Če bi se postopka udeležila intervenientka, tožeča stranka dalje predlaga:

- naj se intervenientki naloži plačilo njenih stroškov.

Navajani tožbeni razlogi

- Kršitev člena 4(1) Uredbe Sveta (ES) št. 6/2002;
- kršitev členov 5 in 6 Uredbe Sveta (ES) št. 6/2002;
- kršitev člena 25(1) Uredbe Sveta (ES) št. 6/2002.

Tožba, vložena 21. septembra 2018 – YP/Komisija

(Zadeva T-562/18)

(2018/C 399/73)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: YP (zastopnik: J.-N. Louis, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

Ugotovi in odloči, da

- se sklep Komisije z dne 18. septembra 2017, s katerim ji je bil naložen opomin kot disciplinski ukrep, razglasi za ničen;
- se toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja en tožbeni razlog, ki se nanaša na očitno napako pri presoji, ki naj bi jo storila tožena stranka s tem, da je menila, da tožeča stranka ni izpolnila obveznosti, ki izhajajo iz člena 12 Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 11. septembra 2018 – Medora Therapeutics/EUIPO – Biohealth Italia
(LITHOREN)**

(Zadeva T-776/17) ⁽¹⁾

(2018/C 399/74)

Jezik postopka: angleščina

Predsednik šestega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 63, 19.2.2018.

Sklep Splošnega sodišča z dne 11. septembra 2018 – Reiner Stemme Utility Air Systems/AESA

(Zadeva T-371/18) ⁽¹⁾

(2018/C 399/75)

Jezik postopka: angleščina

Predsednik šestega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 276, 6.8.2016.

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL